

BASSBREAKER™ 18/30



OWNER'S MANUAL | MANUAL DE INSTRUCCIONES
MODE D'EMPLOI | MANUAL DO PROPRIETÁRIO
MANUALE UTENTE | BEDIENUNGSHANDBUCH
INSTRUKCJA OBSŁUGI | NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE | UPORABNIŠKI PRIROČNIK
オーナーズ・マニュアル | 用户手册

Fender®

BASSBREAKER™ 18/30

The Bassbreaker 18/30 is a dual-channel/dual-power combo amp with terrific features and the sound of pure tube greatness. Bassbreaker guitar amplifiers continue the acclaimed lineage established by the great Fender Bassman® amp of the late 1950s, taking classic Bassman design and “breaking” it with features including unusual-for-Fender circuitry and components, dark gray tweed covering, refined pointer knobs, and the early Fender block-letter logo.

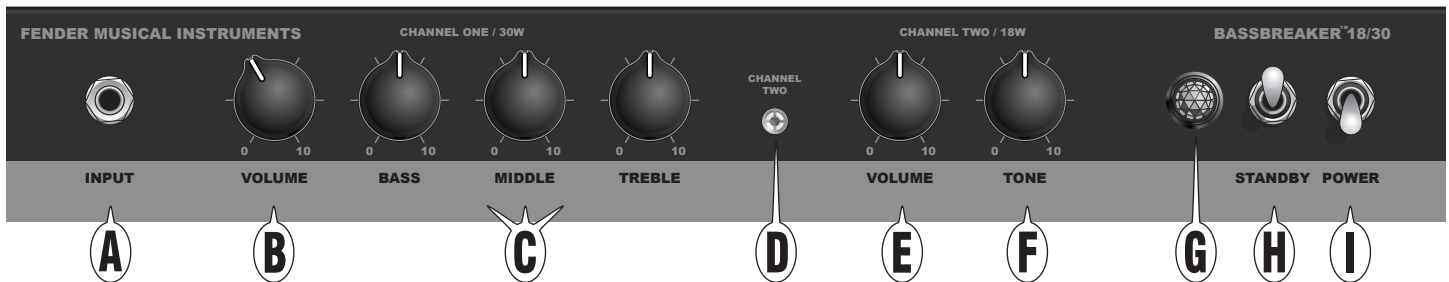
Bell-like clean tone comes from channel one, which is a 30-watt version of the venerable Blackface Fender Deluxe. To easily crank clean tone into warm, greasy overdrive, channel two is an 18-watt version of the brown 1961 Deluxe amp. Four EL34 output tubes provide aggressive midrange character, and vintage-style Fender circuitry makes for notably pedal-friendly operation. Other features include dual 12” Celestion® V-type speakers, an impedance select switch, post power amp line output, and an included channel-select footswitch. Bassbreaker 18/30 also pairs neatly with the Bassbreaker BB-212 speaker enclosure.




Register your Bassbreaker 18/30 online at www.fender.com/product-registration.


ENGLISH

Control Panel

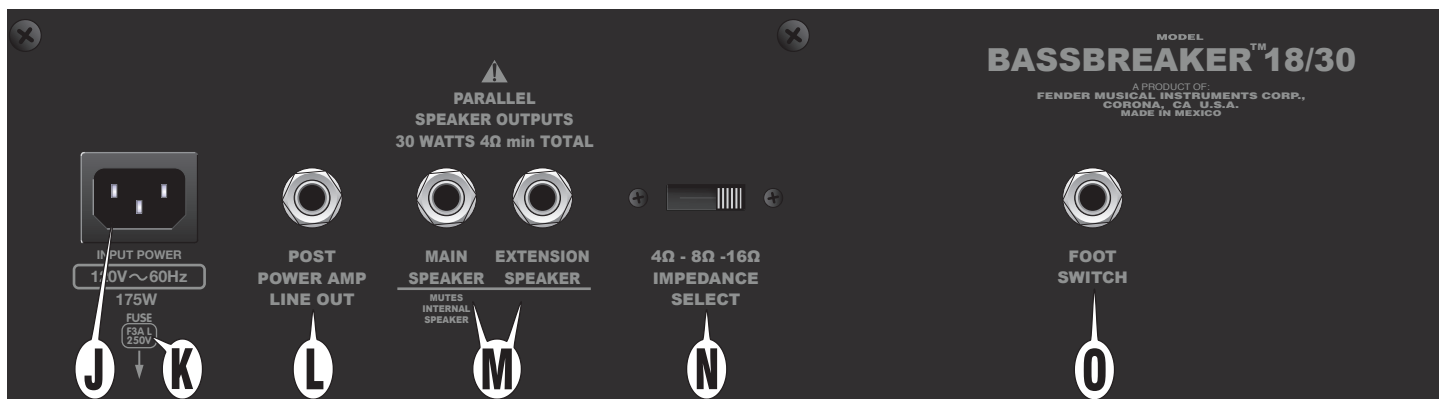


- A. INPUT:** Plug instrument in here.
- B. VOLUME:** Adjusts channel one volume.
- C. BASS, MIDDLE, TREBLE:** Channel one tone controls.
- D. CHANNEL TWO:** Press to switch between channels; illuminates when channel two is active.
- E. VOLUME:** Adjusts channel two volume.
- F. TONE:** Adjusts channel two tone.
- G. POWER INDICATOR:** Illuminates when Bassbreaker 18/30 is on.
- H. STANDBY:** Standby mode (switch down) keeps tubes warm and is used during short intermissions in lieu of turning amp off. Deactivate standby mode (switch up) when resuming play. When turning POWER on (I), put amp in standby mode for first 30 seconds, and also for 10 seconds before turning POWER off.
- I. POWER:** Turns Bassbreaker 18/30 on (up) and off (down).

 The included FOOTSWITCH (O) can also be used to select channels.

 Using the STANDBY switch helps extend tube life by reducing heat stress.

Rear Panel



- J. IEC POWER INLET:** Using the included power cord, connect to a grounded outlet in accordance with the INPUT POWER voltage and frequency specified at the power inlet.
- K. FUSE:** Provides electrical over-current protection. With power disconnected, replace a blown fuse only with one of the type and rating specified on the amp's rear panel.
- L. POST POWER AMP LINE OUT:** Provides a line-level signal (with tone shaping from the channel in use). Power amp distortion, if any, can be sent to effects devices such as delay or chorus units and to the effects loop or power amp input of another amplifier (signal can also be sent to external recording interfaces and sound reinforcement equipment; note that this offers no speaker emulation).
- M. PARALLEL SPEAKER OUTPUTS:** Connect external speaker enclosures here. To use internal speakers in combination with an external speaker enclosure, plug external enclosure into EXTENSION SPEAKER. To use an external speaker cabinet only, plug external enclosure into MAIN SPEAKER (internal speakers will automatically be disconnected). See table at right for acceptable parallel speaker enclosure impedance combinations for Bassbreaker 18/30.
- N. IMPEDANCE SELECT:** If no external enclosures are connected to PARALLEL SPEAKER OUTPUTS (M), this switch should be set at the 16Ω position. To avoid damage when using PARALLEL SPEAKER OUTPUTS, this switch must be set in accordance with total impedance load as shown in the table at right.
- O. FOOTSWITCH:** Connect included channel-switching single-button footswitch here.

Acceptable parallel speaker enclosure impedance combinations for the Bassbreaker 18/30, with correct IMPEDANCE SELECT switch (N) settings:

INTERNAL SPEAKER	MAIN SPEAKER	EXTENSION SPEAKER	IMPEDANCE SELECT
16Ω	NONE	NONE	16Ω
16Ω	NONE	16Ω	8Ω
16Ω	NONE	8Ω	4Ω
DISCONNECTED*	16Ω	NONE	16Ω
DISCONNECTED*	8Ω	NONE	8Ω
DISCONNECTED*	4Ω	NONE	4Ω
DISCONNECTED*	16Ω	16Ω	8Ω
DISCONNECTED*	16Ω	8Ω	4Ω
DISCONNECTED*	8Ω	8Ω	4Ω

*NOTE: When a plug is inserted into MAIN SPEAKER jack, internal speaker load (16Ω) is automatically disconnected and does not affect total impedance load.



To avoid damaging the amp, put it in **STANDBY** mode (H) or turn it off (I) when changing speaker connections and IMPEDANCE SELECT switch (N) settings.

For questions and troubleshooting, contact a Fender specialist at:
1-800-856-9801 (U.S. toll free)
1-480-596-7195 (International)

Specifications

TYPE	PR 3036		
POWER	Requirements: 175 watts	Output: 18 watts/30 watts into 16Ω/8Ω/4Ω	
INPUT IMPEDANCE	1MΩ		
SPEAKERS (INTERNAL)	Two 12" Celestion® G12V-70 (8Ω each, 16Ω total)		
EXTERNAL SPEAKER ENCLOSURE	Bassbreaker BB-212 (optional, PN 226800000, contains same speakers as combo model)		
TUBES	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83	V3-6: 6BQ5/EL84	
POST POWER AMP LINE OUT	Output impedance: 82Ω		
ACCESSORIES	Single-button footswitch (included, PN 7706424000)	Cover (included, PN 7707569000)	
DIMENSIONS	Width: 26.25" (66.7 cm)	Height: 21.875" (55.6 cm)	Depth: 10" (25.4 cm)
WEIGHT	50 lbs. (22.7 kg)		

Product specifications subject to change without notice.



BASSBREAKER™ 18/30

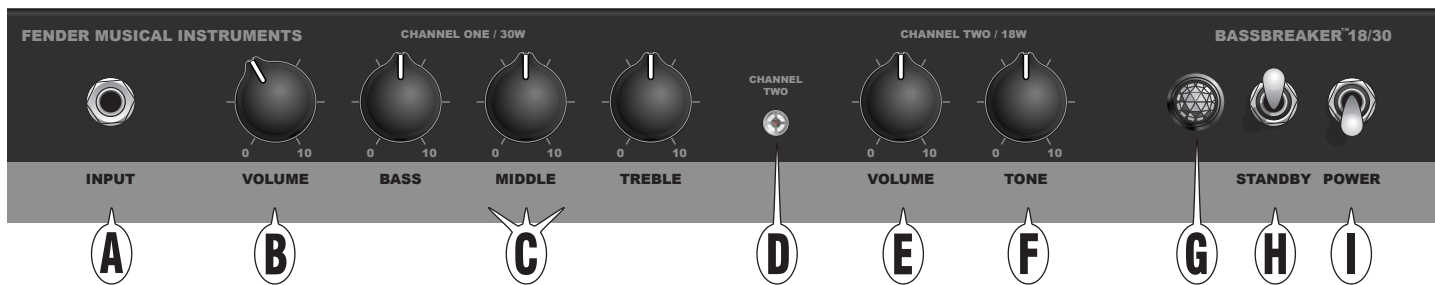
El Bassbreaker 18/30 es un combo de doble canal/doble etapa de potencia con increíbles funciones y toda la grandeza del sonido a válvulas. Los amplificadores de guitarra Bassbreaker continúan con la larga tradición establecida con el gran amplificador Fender Bassman® de finales de los 50, retomando el clásico diseño Bassman y "reconstruyéndolo" con algunas características que incluyen circuitos y componentes no habituales en Fender, un recubrimiento en tweed gris oscuro, mandos de alta calidad y el logo Fender de los primeros años.

El canal uno le ofrece un sonido absolutamente limpio, una versión de 30 watos del venerable Blackface Fender Deluxe. Para convertir fácilmente ese sonido limpio en una saturación cálida y gruesa, el canal dos es una versión de 18 watos del amplificador 1961 Deluxe de color marrón. Cuatro válvulas de salida EL34 ofrecen un gran carácter en los medios, y una circuitería de tipo tradicional Fender le ayudan a conseguir un manejo realmente fácil desde una pedalera. Entre otras de las características destacables está un doble altavoz Celestion® de 12" de tipo V, un selector de impedancia, salida de línea post-etapa de potencia y una pedalera para la selección de canal incluida con la unidad. El Bassbreaker 18/30 es también el compañero ideal del recinto acústico Bassbreaker BB-212.




Registre online su Bassbreaker 18/30 en la web www.fender.com/product-registration.

Panel de Control

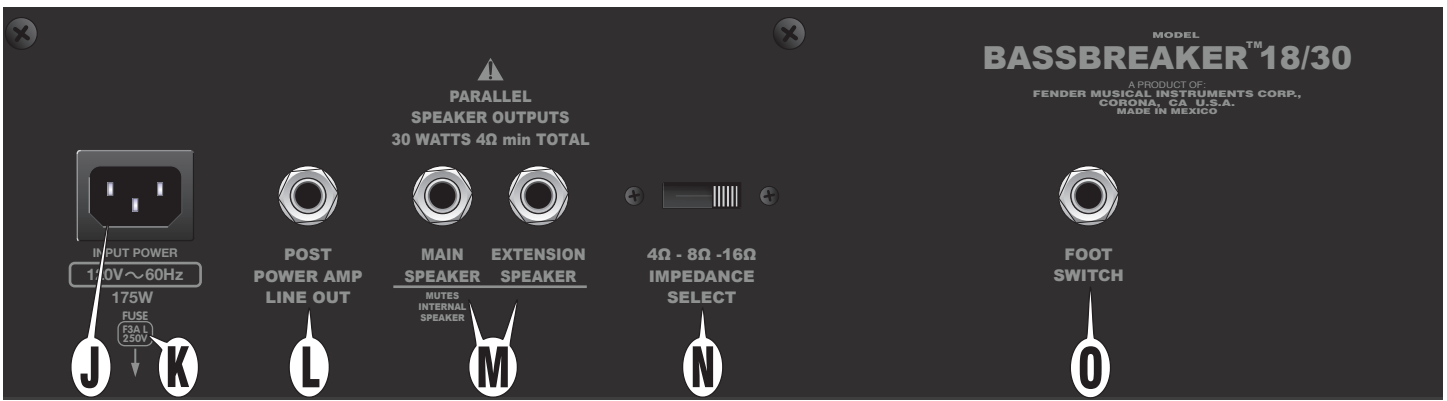


- A. INPUT:** Conecte aquí su instrumento.
- B. VOLUME:** Este control le permite ajustar el volumen del canal uno.
- C. BASS, MIDDLE, TREBLE:** Controles tonales del canal uno.
- D. CHANNEL TWO:** Pulse en este interruptor para cambiar entre los dos canales; el piloto se iluminará cuando esté activo el canal dos.
- E. VOLUME:** Este control le permite ajustar el volumen del canal dos.
- F. TONE:** Ajusta el tono del canal dos.
- G. PILOTO DE ENCENDIDO:** Se ilumina cuando el Bassbreaker 18/30 está encendido.
- H. STANDBY:** El modo standby (abajo) mantiene las válvulas calientes y se usa durante las pequeñas pausas para no apagar el amplificador. Desactive el modo standby (arriba) cuando vuelva a tocar. Cuando encienda el amplificador (K), colóquelo en el modo standby durante 30 segundos y también los 10 segundos previos a apagar la unidad.
- I. POWER:** Enciende (arriba) y apaga (abajo) el Bassbreaker 18/30.

 También puede usar el PEDAL (O) incluido para elegir los canales.

 El uso del interruptor STANDBY ayuda a alargar la vida de las válvulas al reducir los periodos de calentamiento.

Panel Trasero



- J. ENTRADA DE CORRIENTE IEC:** Usando el cable de alimentación incluido, conecte esta unidad a una salida de corriente con toma de tierra del voltaje y amperaje que aparecen indicados al lado de esta entrada.
- K. FUSIBLE:** Ofrece protección contra posibles sobretensiones eléctricas. Si el fusible se quema, apague la unidad y sustitúyalo únicamente por otro de idénticas características.
- L. POST POWER AMP LINE OUT:** Ofrece una señal con nivel de línea (con modelado tonal del canal que esté usando). Puede enviar distorsión de la etapa de potencia, si hay, a unidades de efectos como retardos o chorus y al bucle de efectos o la entrada de etapa de potencia de otro amplificador (también puede enviar la señal a interfaces de grabación externos y equipos de refuerzo de sonido; tenga en cuenta que esto no ofrece simulación de recinto acústico).
- M. PARALLEL SPEAKER OUTPUTS:** Estas salidas permiten la conexión de recintos acústicos externos. Para usar los altavoces internos en combinación con un recinto acústico externo, conecte el recinto externo a EXTENSION SPEAKER. Si solo quiere usar el recinto externo, conéctelo a MAIN SPEAKER (los altavoces internos serán desconectados automáticamente). Vea en las tablas de la derecha las combinaciones aceptables de impedancia para recintos en paralelo con el Bassbreaker 18/30.
- N. IMPEDANCE SELECT:** Si no ha conectado ningún recinto externo a PARALLEL SPEAKER OUTPUTS (M), debería colocar este interruptor en la posición 16Ω. Para evitar daños cuando use PARALLEL SPEAKER OUTPUTS, ajuste este selector de acuerdo a la impedancia de carga total de las tablas de la derecha.
- O. FOOTSWITCH:** Conecte aquí el pedal de conmutación de canales incluido.

Combinaciones de impedancia de recinto acústico en paralelo aceptables para el Bassbreaker 18/30, con ajustes correctos del interruptor IMPEDANCE SELECT (N):

ALTAVOZ INTERNO	MAIN SPEAKER	EXTENSION SPEAKER	IMPEDANCE SELECT
16Ω	NINGUNO	NINGUNO	16Ω
16Ω	NINGUNO	16Ω	8Ω
16Ω	NINGUNO	8Ω	4Ω
DESCONECTADO*	16Ω	NINGUNO	16Ω
DESCONECTADO*	8Ω	NINGUNO	8Ω
DESCONECTADO*	4Ω	NINGUNO	4Ω
DESCONECTADO*	16Ω	16Ω	8Ω
DESCONECTADO*	16Ω	8Ω	4Ω
DESCONECTADO*	8Ω	8Ω	4Ω

*NOTA: Cuando introduzca un conector en la toma MAIN SPEAKER, la carga del altavoz interno (16Ω) será desconectada automáticamente y no afectará a la impedancia de carga total.



Para evitar daños en el amplificador, active el modo **STANDBY (H)** o apague la unidad (**I**) cuando cambie las conexiones de los altavoces y el ajuste del selector **IMPEDANCE SELECT (N)**.

Para cualquier consulta y resolución de problemas, póngase en contacto con los especialistas de Fender en los teléfonos:
1-800-856-9801 (gratuito dentro de los EE.UU.)
1-480-596-7195 (internacional)

Especificaciones Técnicas

REFERENCIA	PR 3036		
POTENCIA	Consumo: 175 vatios	Salida: 18/30 vatios a 16/8/4Ω	
IMPEDANCIA DE ENTRADA	1MΩ		
ALTAVOCES (INTERNOS)	Dos altavoces Celestion® G12V-70 de 12" (8Ω cada uno, 16Ω en total)		
EXTERNO RECINTO ACÚSTICO	Bassbreaker BB-212 (opcional, referencia 226800000, contiene los mismos altavoces que el modelo combo)		
VÁLVULAS	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83	V3-6: 6BQ5/EL84	
SALIDA DE LÍNEA POST-ETAPA DE POTENCIA	Impedancia de salida: 82Ω		
ACCESORIOS	Pedal de un solo pulsado (incluido, ref. 7706424000)	Tapa (incluida, referencia 7707569000)	
DIMENSIONES	Anchura: 66,7 cm (26,25")	Altura: 55,6 cm (21,875")	Profundidad: 25,4 cm (10")
PESO	22,7 kg (50 lbs.)		

Las especificaciones de este aparato están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

BASSBREAKER™ 18/30

Le Bassbreaker 18/30 est un ampli combo bi-canal proposant des caractéristiques incroyables et délivrant le son puissant et épais typique des amplis à lampes. Les amplis guitare Bassbreaker sont les dignes héritiers du légendaire ampli Fender Bassman® sorti à la fin des années 50 : basés sur la même conception, ils intègrent néanmoins des composants et circuits inédits pour Fender, sont revêtus de tweed gris foncé et dotés de potentiomètres élégants et d'un logo Fender en lettres moulées.

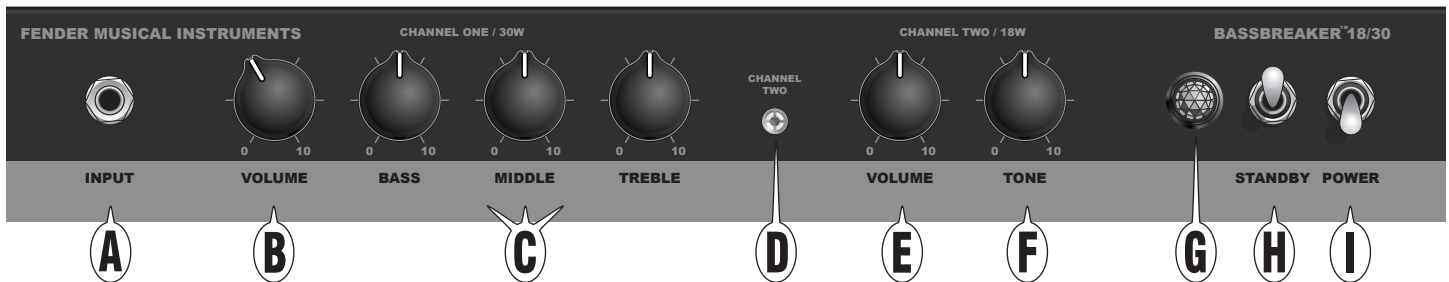
Le canal 1, version 30 watts du vénérable Blackface Fender Deluxe, délivre un son clair cristallin. Afin d'obtenir facilement un overdrive puissant, le canal 2 est une version 18 watts du Deluxe Amp de 1961. Les 4 lampes de puissance EL34 produisent des fréquences médiums percutantes et l'électronique classique de Fender permet une compatibilité optimale avec toute pédale que vous y connecterez. L'ampli embarque également 2 haut-parleurs Celestion® V-type 12", un sélecteur d'impédance et une sortie ligne post section de puissance. Un pédalier permettant de sélectionner le canal est également fourni. Le Bassbreaker 18/30 est le complément idéal du baffle Bassbreaker BB-212.





Enregistrez votre Bassbreaker 18/30 en ligne sur www.fender.com/product-registration.

FRANÇAIS

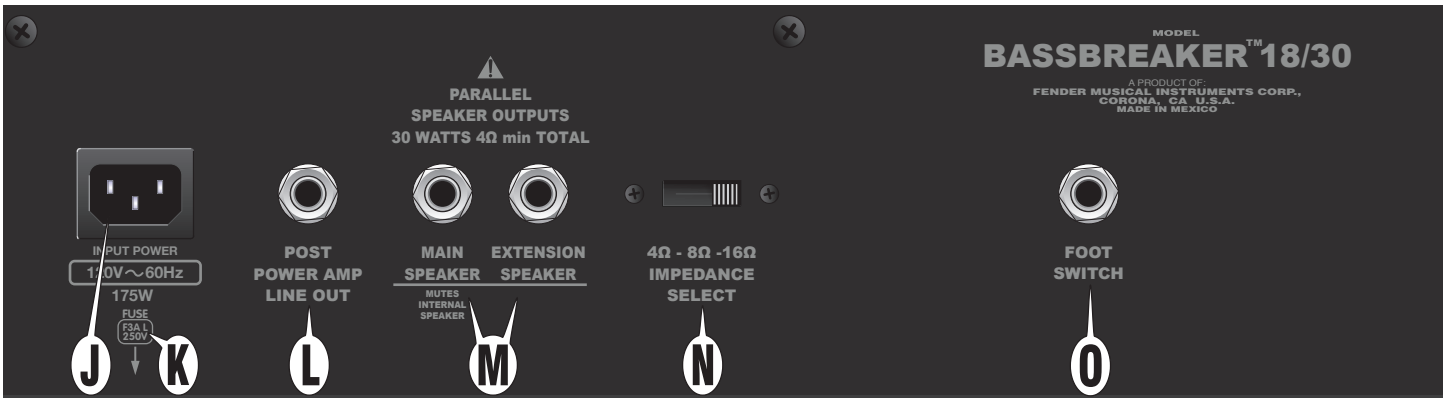
Réglages



- A. INPUT:** Connectez votre instrument à cette entrée.
 - B. VOLUME:** Réglage de volume du canal 1.
 - C. BASS, MIDDLE, TREBLE:** Réglages de tonalité du canal 1.
 - D. CHANNEL TWO:** Permet d'alternier entre les deux canaux ; il s'allume lorsque le canal 2 est activé.
-  Le PÉDALIER inclus (O) permet également de sélectionner le canal.
- E. VOLUME:** Réglage de volume du canal 2.
 - F. TONE:** Réglage de tonalité du canal 2.

- G. VOYANT POWER:** Il s'allume lorsque le Bassbreaker 18/30 est sous tension.
 - H. STANDBY:** Le mode Standby (interrupteur vers le bas) permet de laisser chauffer les lampes. Vous pouvez l'utiliser durant les pauses au lieu de mettre l'ampli hors tension. Désactivez le mode Standby (interrupteur vers le haut) lorsque vous souhaitez jouer à nouveau. Lorsque vous mettez l'ampli sous tension (I), activez le mode Standby durant les 30 premières secondes. Activez-le également pendant 10 secondes avant de mettre l'ampli hors tension.
-  Le mode STANDBY permet d'augmenter la durée de vie des lampes en limitant les changements de températures.
- I. POWER:** Permet de mettre le Bassbreaker 18/30 sous/hors tension.

Face Arrière



- J. EMBASE D'ALIMENTATION:** Permet de connecter le cordon d'alimentation fourni à une prise de courant dont les caractéristiques correspondent à celles indiquées sur l'ampli.
- K. FUSIBLE:** Protection contre les surtensions. Pour remplacer le fusible, déconnectez l'appareil de sa source d'alimentation et utilisez uniquement un fusible de même type dont les caractéristiques correspondent à celles indiquées sur la face arrière de l'ampli.
- L. POST POWER AMP LINE OUT:** Porte un signal niveau ligne. La distorsion de l'ampli de puissance et les réglages de l'égalisation affectent ce signal. Il peut être envoyé vers des effets externes tels qu'un delay ou chorus puis vers la boucle d'effet ou la section de puissance d'un autre ampli. Ce signal peut également être envoyé vers tout équipement d'enregistrement ou de sonorisation (remarque : cette sortie n'est pas traitée par une simulation de haut-parleur).
- M. PARALLEL SPEAKER OUTPUTS:** Permet de connecter un baffle externe. Pour utiliser les haut-parleurs internes avec un baffle externe, connectez celui-ci à l'embase EXTENSION SPEAKER. Pour utiliser uniquement le baffle externe, connectez-le à l'embase MAIN SPEAKER (les haut-parleurs internes sont alors automatiquement désactivés). Le tableau ci-après indique les combinaisons d'impédances acceptables pour utiliser le Bassbreaker 18/30 avec un baffle externe.
- N. IMPEDANCE SELECT:** Si aucun baffle externe n'est connecté aux embases PARALLEL SPEAKER OUTPUTS (M), ce sélecteur doit être placé sur la position 16Ω. Pour éviter d'endommager votre ampli lors de l'utilisation avec un baffle externe, placez le sélecteur sur la position correspondant à la charge d'impédance totale comme indiqué dans le tableau ci-après.

- O. FOOTSWITCH:** Permet de connecter le pédalier à un contacteur de sélection de canal fourni.

Combinaisons d'impédances acceptables pour utilisation du Bassbreaker 18/30 avec un baffle externe, avec réglages corrects du sélecteur IMPEDANCE SELECT (N):

HP INTERNE	MAIN SPEAKER	EXTENSION SPEAKER	IMPEDANCE SELECT
16Ω	NON	NON	16Ω
16Ω	NON	16Ω	8Ω
16Ω	NON	8Ω	4Ω
DÉSACTIVÉ*	16Ω	NON	16Ω
DÉSACTIVÉ*	8Ω	NON	8Ω
DÉSACTIVÉ*	4Ω	NON	4Ω
DÉSACTIVÉ*	16Ω	16Ω	8Ω
DÉSACTIVÉ*	16Ω	8Ω	4Ω
DÉSACTIVÉ*	8Ω	8Ω	4Ω

*REMARQUE: Lorsqu'une connexion est effectuée à l'embase MAIN SPEAKER, les haut-parleurs internes sont désactivés et leur charge (16Ω) n'affecte pas la charge d'impédance totale.



Pour éviter d'endommager votre ampli, placez-le en mode STANDBY (H) ou hors tension (I) lorsque vous effectuez les connexions de haut-parleurs ou modifiez les réglages du sélecteur IMPEDANCE SELECT (N).

Pour tous problèmes ou questions, contactez un spécialiste Fender au :
1-800-856-9801 (Numéro gratuit aux USA)
1-480-596-7195 (International)

Caractéristiques Techniques

TYPE	PR 3036		
PUISSANCE	Nécessaire: 175 watts	Sortie: 18 watts/30 watts dans 16Ω/8Ω/4Ω	
IMPÉDANCE D'ENTRÉE	1MΩ		
HAUT-PARLEURS (INTERNES)	2x Celestion® G12V-70 12" (8Ω chacun, 16Ω au total)		
EXTERNE BAFLE	Bassbreaker BB-212 (en option, PN 226800000, mêmes haut-parleurs que la version combo)		
LAMPES	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83	V3-6: 6BQ5/EL84	
SORTIE LIGNE POST AMPLI DE PUISSANCE	Impédance de sortie: 82Ω		
ACCESSOIRES	Pédalier à un contacteur (fourni, PN 7706424000)	Housse (fournie, PN 7707569000)	
DIMENSIONS	Largeur: 66,7 cm	Hauteur: 55,6 cm	Profondeur: 25,4 cm
POIDS	22,7 kg		

Les caractéristiques des produits sont soumises à modification sans préavis.

BASSBREAKER™ 18/30

O Bassbreaker 18/30 é um amplificador de combinação de duplo-canal/ duplo-potência com características incríveis e ao som magnífico de tubo puro. Amplificadores de guitarra Bassbreaker continuam a linha aclamada estabelecida pelo grande amplificador Fender BASSMAN® do final dos anos 50, tendo o projeto Bassman clássico e "quebrá-lo" com características, incluindo circuitos inócuos para-Fender e componentes, cobertura tweed cinza escuro, maçanetas de ponteiro refinadas, e o antecipado logotipo do bloco letras de Fender.

Tom limpo como sinos sai de um canal, que é uma versão de 30-watt do venerável Blackface Fender deluxe. Para pôr em marcha facilmente num tom limpo, leve, ultrapassagem untuoso, canal dois é uma versão de 18-watt do 1961 amp deluxe. Quatro tubos de saída EL34 castanhos, que fornecem um carácter agressivo de gama média, e um circuito Fender estilo vintage torna a operação nomeadamente amigável a pedal. Outras características incluem dois alto-falantes de 12 "do tipo V Celestion, uma chave seletora de impedância, saída de linha pós amplificador de potência, e uma selecção de canal de pedal incluído. Os Bassbreaker 18/30 também é par de cabeça perfeitamente com a caixa de som Bassbreaker BB-112.




Registe o seu Bassbreaker 18/30 online no www.fender.com/product-registration.


PORTUGUÊS

Painel de Controle

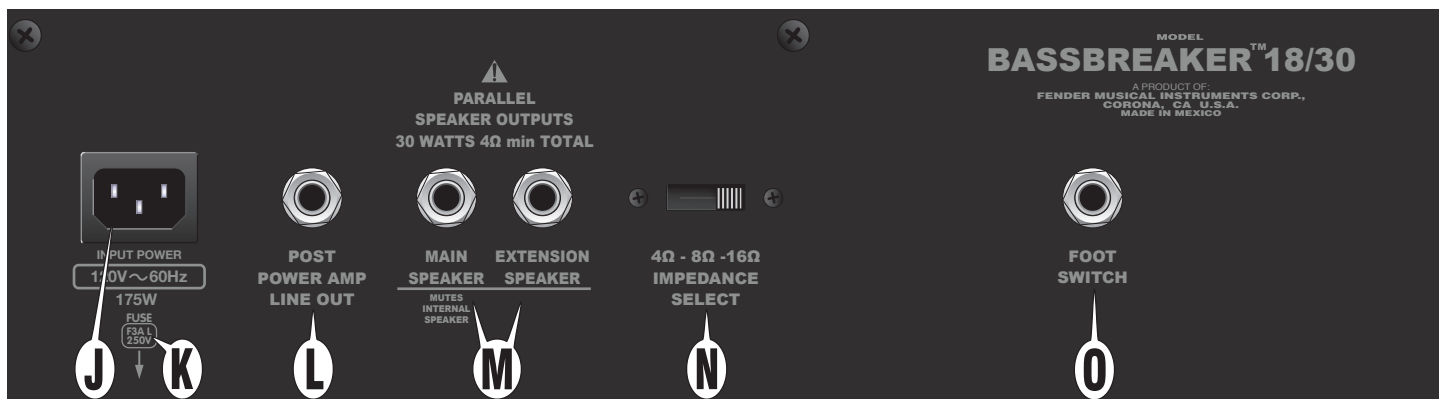


- A. ENTRADA:** Ligue instrumento aqui.
- B. VOLUME:** Ajusta volume de um canal.
- C. BASS, MIDDLE, TREBLE:** Controles do tom de Canal um.
- D. CANAL DOIS:** Pressione para alternar entre os canais; ilumina-se quando dois canais está activo.
- E. VOLUME:** Ajusta volume de canal dois.
- F. TOM:** Ajusta o tom de canal dois.
- G. INDICADOR DE POTÊNCIA:** Acende-se quando o Bassbreaker 18/30 está ligado.
- H. STANDBY:** MODO Standby (desligar) mantém tubos quente e é usado durante os intervalos curtos em vez de desligar o amplificador. Desative o modo de espera (mudar-se) quando retomar o tocar. Ao virar alimentação (I), coloque o amplificador em modo de espera para primeiros 30 segundos, e também por 10 segundos antes de desligar a alimentação.
- I. POTÊNCIA:** Liga (para cima) e desliga (para baixo) o Bassbreaker 18/30.

 *O PEDAL incluído (O), também pode ser utilizado para seleccionar os canais.*

 *Usando a opção STANDBY ajuda a prolongar a vida útil do tubo, reduzindo o estresse de calor.*

Painel Traseiro



- J. PODER DE ENTRADA DO IEC:** Usando o cabo de alimentação, conecte a uma tomada aterrada de acordo com a tensão de alimentação de entrada e frequência especificada na entrada de energia.
- K. FUSÍVEL:** Fornece proteção de sobre corrente eléctrica. Com a alimentação desligada, substituir um fusível queimado somente com um do tipo e classificação especificada no painel traseiro do amplificador.
- L. SAÍDA DE AMPLIFICADOR DE PÓS POTÊNCIA:** Fornece um sinal de nível de linha (com tom moldar a partir do canal em uso). Distorção amplificador de potência, se houver, pode ser enviado para aparelhos de efeitos, tais como unidades de atraso ou de coro e à entrada de efeitos de loop ou potência de amplificador de outro amplificador (sinal também pode ser enviado para interfaces de gravação externos e equipamentos de sonorização; note que este oferece sem emulação alto-falante).
- M. SAÍDAS paralelas de altifalante:** Liga caixas acústicas externas aqui. Para usar alto-falantes internos, em combinação com uma caixa de som externo, conecte gabinete externo em EXTENSÃO DE SPEAKER. Para usar apenas um armário de alto-falante externo, conecte gabinete externo em orador principal (alto-falantes internos será automaticamente desligado). Consulte a tabela à direita para combinações de caixa de som de impedância paralela aceitáveis para Bassbreaker 18/30.
- N. SELECCIONAR IMPEDÂNCIA:** Se nenhuma das caixas externas são conectadas para Saídas de Altifalantes Paralelos (m), este parâmetro deve estar definido na posição 16Ω. Para evitar danos ao usar as saídas ORADOR paralelos, essa opção deve ser definida de acordo com a carga total de impedância, como mostra a tabela à direita.

- O. PEDAL:** Liga incluído troca de canais de um único botão pedal aqui.

Combinações aceitáveis paralelas caixa de som de impedância para a Bassbreaker 18/30, com configurações SELECT impedância correta (N):

ALTO-FALANTE INTERNO	ALTO-FALANTE PRINCIPAL	ALTO-FALANTE DE EXTENSÃO	SELECIONAR IMPEDÂNCIA
16Ω	NENHUMA	NENHUMA	16Ω
16Ω	NENHUMA	16Ω	8Ω
16Ω	NENHUMA	8Ω	4Ω
DESLIGADO*	16Ω	NENHUMA	16Ω
DESLIGADO*	8Ω	NENHUMA	8Ω
DESLIGADO*	4Ω	NENHUMA	4Ω
DESLIGADO*	16Ω	16Ω	8Ω
DESLIGADO*	16Ω	8Ω	4Ω
DESLIGADO*	8Ω	8Ω	4Ω

*NOTA: Quando um bujão é inserido à tomada do alto-falante principal, a carga do alto-falante interno (16Ω) é automaticamente desligada e não afeta a carga total de impedância.



Para evitar danificar o amplificador, colocá-lo em modo de espera (H) ou desligá-lo (I) ao alterar as ligações dos altifalantes e as configurações IMPEDANCE chave selectora (N).

Em caso de dúvidas e resolução de problemas, entre em contato com um especialista Fender em:
1-800-856-9801 (US grátis)
1-480-596-7195 (Internacional)

Especificações

TIPO	PR 3036		
REQUISITOS DE IMPEDÂNCIA DE ENTRADA	Energia: 175 watts 1MΩ	Saída: 18 watts/30 watts em 16Ω/8Ω/4Ω	
COLONAS (INTERNO)	Dois 12" Celestion G12V-70 (8Ω cada, total de 16Ω)		
EXTERNO CAIXA DA COLUNA	Bassbreaker BB-112 (opcional, PN 226800000, contém uma coluna 12" 8Ω Celestion)		
TUBOS	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83 V3-6: 6BQ5/EL84		
POST POWER AMP LINE OUT	Impedância de saída: 82Ω		
ACESSÓRIOS	Pedal de Botão único (incluído, PN 7706424000)	Cover (incluído, PN 7707569000)	
DIMENSÕES	Largura: 26,25" (66,7 cm)	Altura: 21,875" (55,6 cm)	Produnidade: 10" (25,4 cm)
PESO	50 lbs. (22,7 kg)		

As especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.



BASSBREAKER™ 18/30

Bassbreaker 18/30 è un amplificatore combo dual-channel/dual-power con caratteristiche straordinarie e un imponente suono valvolare. Gli amplificatori per chitarra Bassbreaker proseguono l'acclamata dinastia cominciata con il mitico Fender Bassman® di fine anni cinquanta, riprendendo il classico design Bassman e sconvolgendolo con caratteristiche come: circuiteria e componenti "insoliti" per Fender, copertura in tweed grigio scuro, manopole con indicatore, e logo Fender vintage.

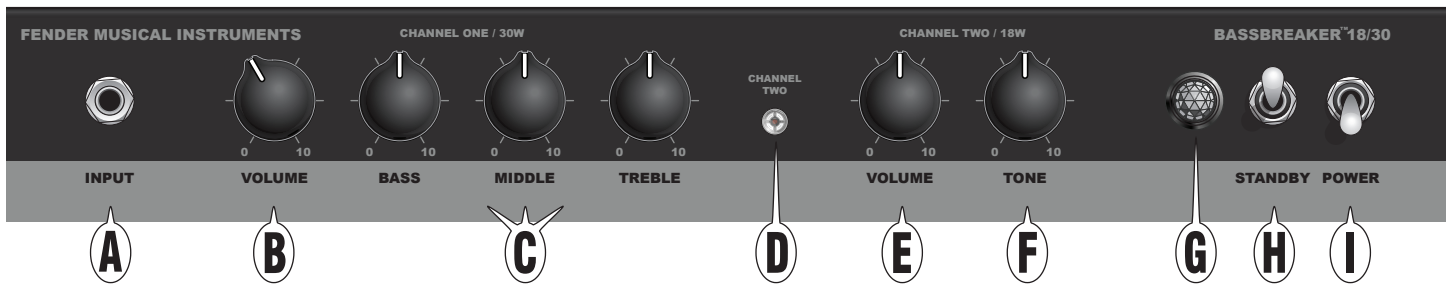
L'impostazione "a campana" della tonalità pulita è fornita dal canale uno, una versione a 30 watt del mitico Blackface Fender Deluxe. Il canale due, una versione a 18 watt dell'ampli Deluxe marrone del 1961, contribuisce ad arricchire il suono con un overdrive caldo e corposo. Quattro valvole di uscita EL34 aggiungono aggressività ai medi, e la circuiteria in stile vintage Fender semplifica l'uso tramite pedale. Altre caratteristiche includono due altoparlanti da 12" Celestion® V-type, selettore di impedenza, uscita line post-power amp, e footswitch incluso per la selezione del canale. Il Bassbreaker 18/30 si abbina perfettamente alla cassa Bassbreaker BB-212.




Registra il tuo Bassbreaker 18/30 online su www.fender.com/product-registration.

ITALIANO


Pannello di Controllo



- A. INGRESSO:** Collega qui lo strumento.
- B. VOLUME:** Regola il volume del canale uno.
- C. BASS, MIDDLE, TREBLE:** Controlli di tono del canale uno.
- D. CANALE DUE:** Premi per alternare i canali; si accende quando è attivo il canale due.

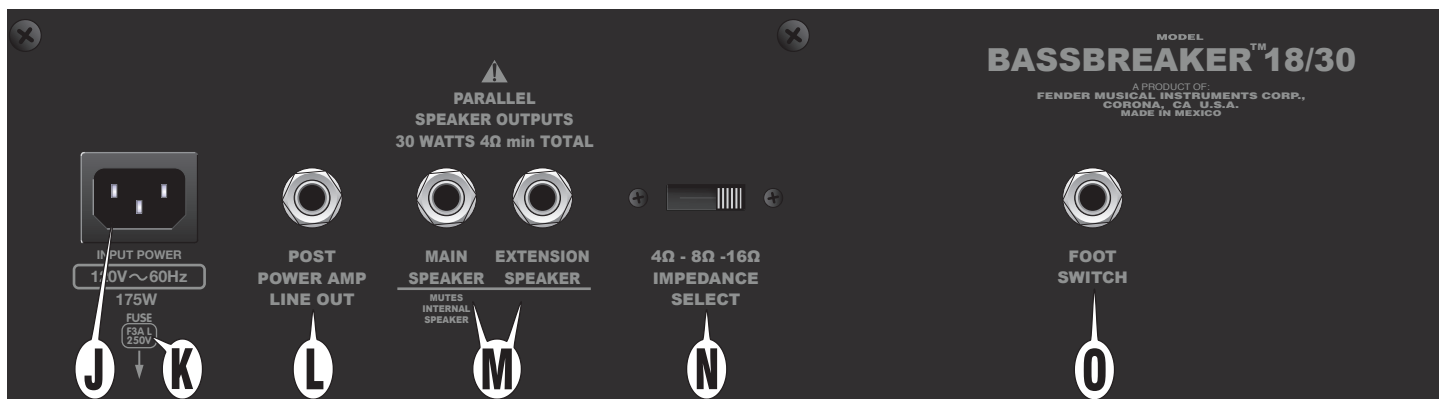
 *L'interruttore a pedale incluso (O) può essere usato anche per la selezione dei canali.*

- E. VOLUME:** Regola il volume del canale due.
- F. TONE:** Regola il tono del canale due.
- G. INDICATORE DI ALIMENTAZIONE:** Si illumina quando Bassbreaker 18/30 è acceso.
- H. STANDBY:** La modalità standby (interruttore in basso) mantiene le valvole calde; usala nelle brevi pause invece di spegnere l'amplificatore. Disattiva la modalità standby (interruttore su) quando riprendi a suonare. Quando attivi l'alimentazione POWER (I), metti l'amplificatore in modalità standby per i primi 30 secondi; lo stesso per i 10 secondi prima di spegnere (POWER off).

 *L'uso dell'interruttore STANDBY aiuta ad allungare la vita delle valvole riducendo lo stress da surriscaldamento.*

- I. POWER:** Accende Bassbreaker 18/30 (su) e lo spegne (giù).

Pannello Posteriore



- J. PRESA DI ALIMENTAZIONE IEC:** Da collegare tramite il cavo di alimentazione in dotazione a una presa con messa a terra, in accordo con le specifiche di frequenza e voltaggio riportate vicino alla presa di corrente dell'amplificatore.
- K. FUSIBILE:** Fornisce protezione dai sovraccarichi elettrici. Con l'alimentazione scollegata, sostituisci un fusibile bruciato solo con fusibili di tipo e classe specificati sul retro dell'ampli.
- L. POST POWER AMP LINE OUT:** Fornisce un segnale line con tonalità determinata dal canale in uso. Se presente, la distorsione del power amp può essere inviata a unità effetti come delay o chorus e al loop effetti, o all'ingresso power amp di un altro amplificatore (puoi anche inviare il segnale a interfacce di registrazione esterne e dispositivi di amplificazione; ricorda che non è fornita l'emulazione di amplificatori).
- M. PARALLEL SPEAKER OUTPUTS:** Collega qui le casse degli altoparlanti esterni. Per utilizzare gli altoparlanti interni in combinazione con una cassa di altoparlanti esterni, collega la cassa esterna a EXTENSION SPEAKER. Per utilizzare solo gli altoparlanti di una cassa esterna, collegala a MAIN SPEAKER (gli altoparlanti interni saranno automaticamente scollegati). Vedi la tabella a destra per le combinazioni consentite per l'impedenza di casse di altoparlanti in parallelo con il Bassbreaker 18/30.
- N. IMPEDANCE SELECT:** Se non ci sono casse collegate a PARALLEL SPEAKER OUTPUTS (M), questo interruttore dovrà essere impostato sulla posizione 16Ω. Per evitare danni durante l'utilizzo di PARALLEL SPEAKER OUTPUTS, questo interruttore deve essere impostato secondo il carico totale di impedenza come indicato nella tabella a destra.
- O. FOOTSWITCH:** Collega qui il footswitch a un pulsante per il cambio di canale.

Combinazioni consentite per il collegamento di casse di altoparlanti in parallelo per Bassbreaker 18/30, con le corrette impostazioni dell'interruttore IMPEDANCE SELECT (N):

SPEAKER INTERNO	MAIN SPEAKER	EXTENSION SPEAKER	IMPEDANCE SELECT
16Ω	NESSUNO	NESSUNO	16Ω
16Ω	NESSUNO	16Ω	8Ω
16Ω	NESSUNO	8Ω	4Ω
NON COLLEGATO*	16Ω	NESSUNO	16Ω
NON COLLEGATO*	8Ω	NESSUNO	8Ω
NON COLLEGATO*	4Ω	NESSUNO	4Ω
NON COLLEGATO*	16Ω	16Ω	8Ω
NON COLLEGATO*	16Ω	8Ω	4Ω
NON COLLEGATO*	8Ω	8Ω	4Ω

*NOTA: se è inserito uno spinotto nel jack MAIN SPEAKER, il carico interno degli altoparlanti (16Ω) viene disconnesso e non influisce sul carico di impedenza totale.



Per evitare di danneggiare l'ampli, mettilo in modalità **STANDBY (H)** o spegnilo (I) quando cambi i collegamenti delle casse o le impostazioni dell'interruttore **IMPEDANCE SELECT (N)**.

Per domande e risoluzione dei problemi, contatta uno specialista Fender:
1-800-856-9801 (numero gratuito per gli USA)
1-480-596-7195 (internazionale)

Specifiche

TIPO	PR 3036		
POTENZA	Requisiti: 175 watt	Uscita: 18 watt/30 watt in 16Ω/8Ω/4Ω	
IMPEDENZA IN INGRESSO	1MΩ		
ALTOPARLANTI (INTERNI)	Due Celestion® 12" G12V-70 (8Ω ognuno, 16Ω totale)		
ESTERNA CASSA ALTOPARLANTI	Bassbreaker BB-212 (opzionale, CP 226800000, contiene gli stessi altoparlanti del modello combo)		
VALVOLE	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83	V3-6: 6BQ5/EL84	
POST POWER AMP LINE OUT	Impedenza di uscita: 82Ω		
ACCESSORI	Footswitch a singolo pulsante (incluso, CP 7706424000)	Copertura (inclusa, PN 7707569000)	
DIMENSIONI	Larghezza: 66,7 cm	Altezza: 55,6 cm	Profondità: 25,4 cm
PESO	22,7 kg		

Le specifiche dei prodotti possono variare senza preavviso.

BASSBREAKER™ 18/30

Mit zwei Kanälen und zwei Leistungsstufen bietet der Bassbreaker 18/30 Combo fantastische Features und reine Röhrenpowersounds. Die Bassbreaker-Gitarrenverstärker setzen jene renommierte Produktlinie fort, die mit den großartigen Fender Bassman® Amps der späten 1950er begann, und erweitern das klassische Bassman-Design durch neuartige Features wie Fender-untypische Schaltungen und Komponenten, dunkelgrau Tweed-Bezüge, besser ablesbare Regler und ein Fender Blockbuchstaben-Logo der ersten Stunde.

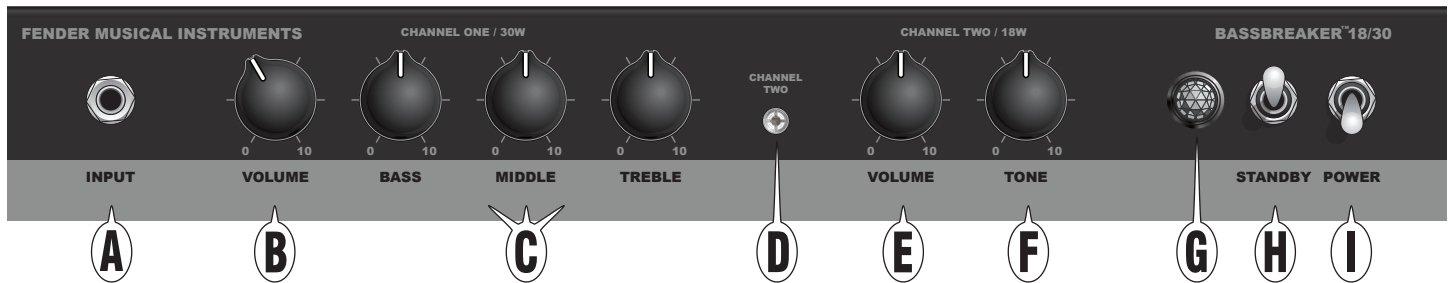
Mit seiner 30-Watt Version des ehrwürdigen Blackface Fender Deluxe erzeugt Kanal 1 glockenklare, saubere Klänge, die sich mit Kanal 2 und seiner 18-Watt Version des braunen 1961er Deluxe Amps leicht zu warmen, sahnigen Overdrive-Sounds hochfahren lassen. Die vier EL34 Leistungsröhren steuern einen aggressiven Mitten-Charakter bei. Dank bewährter vintage Fender-Schaltung ist der Bassbreaker 18/30 komfortabel über Fußschalter bedienbar. Zwei 12" Celestion® V-Typ Lautsprecher, ein Impedanz-Wahlschalter, ein hinter die Endstufe geschalteter Line-Ausgang und ein Fußschalter zur Kanalwahl komplettieren das umfangreiche Feature-Set. Der Bassbreaker 18/30 lässt sich mit einer Bassbreaker BB-212 Lautsprecherbox optimal erweitern.




Registrieren Sie Ihren Bassbreaker 18/30 online auf www.fender.com/product-registration.

DEUTSCH


Bedienfeld



- A. INPUT:** Hier schließen Sie Ihr Instrument an.
- B. VOLUME:** Regelt die Lautstärke von Kanal 1.
- C. BASS, MIDDLE, TREBLE:** Klangregler von Kanal 1.
- D. CHANNEL TWO:** Ein Tastendruck wechselt zwischen den beiden Kanälen. Leuchtet, wenn Kanal 2 aktiv ist.

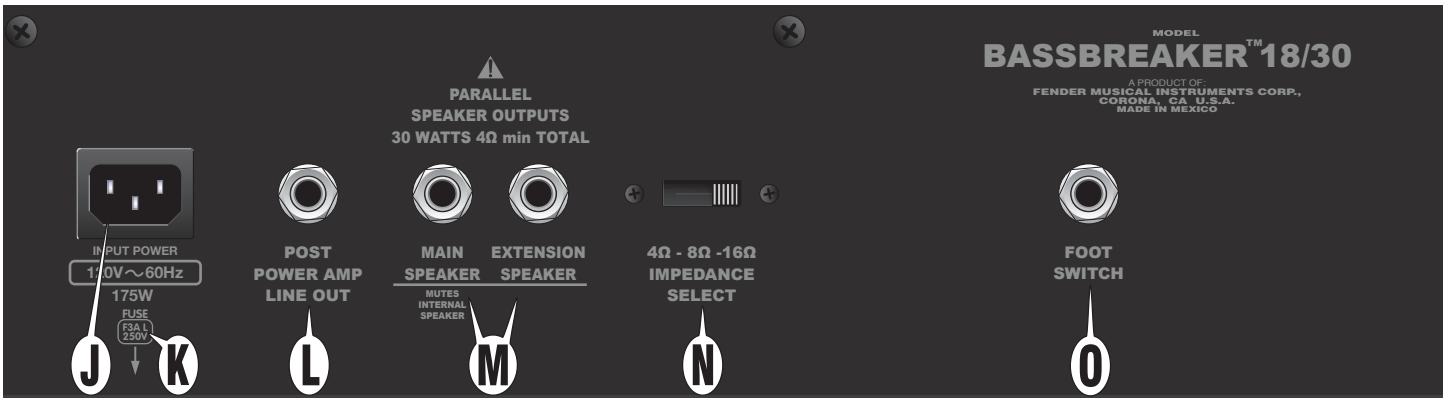
 Zur Kanalwahl kann man auch den mitgelieferten FUSSSCHALTER (O) verwenden.

- E. VOLUME:** Regelt die Lautstärke von Kanal 2.
- F. TONE:** Regelt den Klang von Kanal 2.
- G. NETZANZEIGE:** Leuchtet bei eingeschaltetem Bassbreaker 18/30.
- H. STANDBY:** In kurzen Pausen sollte man den Amp nicht ausschalten, sondern in den Standby-Modus (Schalter unten) wechseln, um die Röhren vorzuwärmen. Um weiterzuspielen, deaktivieren Sie den Standby-Modus (Schalter oben). Lassen Sie den Verstärker nach dem Einschalten mit POWER (I) für 30 Sekunden im Standby-Modus. Auch bevor Sie den Amp ausschalten, sollten Sie für 10 Sekunden auf Standby bleiben.

 Der STANDBY-Modus verlängert die Lebensdauer der Röhren, indem er die Hitzebelastung verringert.

- I. POWER:** Schaltet den Bassbreaker 18/30 ein (oben) und aus (unten).

Rückseite



- J. IEC NETZANSCHLUSS:** Verbinden Sie den Amp über das mitgelieferte Netzkabel mit einer geerdeten Netzsteckdose, die der unter INPUT POWER angegebenen Spannung und Frequenz entspricht.
- K. FUSE:** Schützt vor elektrischen Überspannungen. Um eine durchgebrannte Sicherung zu wechseln, trennen Sie den Amp vom Stromnetz. Verwenden Sie als Ersatz eine Sicherung des Typs und Nennwerts, der auf der Amp-Rückseite angegeben ist.
- L. POST POWER AMP LINE OUT:** Liefert ein Line-Pegel-Signal (mit dem Klang des aktiven Kanals). Man kann das Signal dann inklusive eventueller Endstufen-Distortion zu Effektgeräten wie Delay oder Chorus und zum Effekt-Loop oder Endstufen-Eingang eines anderen Verstärkers leiten. (Das Signal verzichtet auf Lautsprecher-Emulation und eignet sich auch für externe Aufnahme-Interfaces und Beschallungsanlagen).
- M. PARALLEL SPEAKER OUTPUTS:** Hier schließen Sie externe Lautsprecherboxen an. Schließen Sie die externe Box an EXTENSION SPEAKER an, um sie zusammen mit den internen Lautsprechern zu verwenden. Um nur die externe Box zu nutzen, schließen Sie sie an MAIN SPEAKER an (die internen Lautsprecher werden automatisch deaktiviert). Die beim Bassbreaker 18/30 zulässigen Impedanzkombinationen für parallel angeschlossene Lautsprecher sind in der rechten Tabelle aufgeführt.
- N. IMPEDANCE SELECT:** Wenn keine externen Boxen an die PARALLEL SPEAKER OUTPUTS (M) angeschlossen sind, sollte man diesen Schalter auf 16Ω einstellen. Bei Belegung der PARALLEL SPEAKER OUTPUTS sollte dieser Schalter entsprechend der rechten Tabelle auf die korrekte Gesamtimpedanz eingestellt werden.
- O. FOOTSWITCH:** Hier schließen Sie den mitgelieferten 1-Tasten Fußschalter zur Kanalschaltung an.

Die beim Bassbreaker 18/30 zulässigen Impedanzkombinationen für parallel angeschlossene Lautsprecher und die korrekten Einstellungen des IMPEDANCE SELECT-Schalters (N):

INTERNAL SPEAKER	MAIN SPEAKER	EXTENSION SPEAKER	IMPEDANCE SELECT
16Ω	KEINER	KEINER	16Ω
16Ω	KEINER	16Ω	8Ω
16Ω	KEINER	8Ω	4Ω
GETRENNT*	16Ω	KEINER	16Ω
GETRENNT*	8Ω	KEINER	8Ω
GETRENNT*	4Ω	KEINER	4Ω
GETRENNT*	16Ω	16Ω	8Ω
GETRENNT*	16Ω	8Ω	4Ω
GETRENNT*	8Ω	8Ω	4Ω

*HINWEIS: Wenn die MAIN SPEAKER-Buchse mit einem Stecker belegt ist, wird die interne Lautsprecherlast (16Ω) automatisch abgetrennt und beeinflusst die Gesamtimpedanz nicht mehr.



Um den Verstärker nicht zu beschädigen, sollten Sie ihn vor dem Ändern von Lautsprecheranschlüssen oder IMPEDANCE SELECT-Schaltereinstellungen (N) in den STANDBY-Modus (H) oder ausschalten (I).

Unsere Fender-Spezialisten helfen bei Fragen und der Fehlersuche:

1-800-856-9801 (USA gebührenfrei)

1-480-596-7195 (international)

Technische Daten

TYP	PR 3036		
LEISTUNG	Leistungsaufnahme: 175 Watt	Ausgangsleistung: 18 Watt/30 Watt in 16Ω/8Ω/4Ω	
EINGANGSIMPEDANZ	1MΩ		
LAUTSPRECHER (INTERN)	2 x 12" Celestion® G12V-70 (jeweils 8Ω, 16Ω gesamt)		
EXTERN LAUTSPRECHERBOX	Bassbreaker BB-212 (optional, TNr: 226800000, enthält die gleichen Lautsprecher wie das Combo-Modell)		
RÖHREN	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83	V3-6: 6BQ5/EL84	
POST POWER AMP LINE OUT	Ausgangsimpedanz: 82Ω		
ZUBEHÖR	1-Tasten Fußschalter (inklusive, TNr: 7706424000)	Hülle (inklusive, TNr: 7707569000)	
ABMESSUNGEN	Breite: 66,7 cm (26,25")	Höhe: 55,6 cm (21,875")	Tiefe: 25,4 cm (10")
GEWICHT	22,7 kg (50 lbs)		

Technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

BASSBREAKER™ 18/30

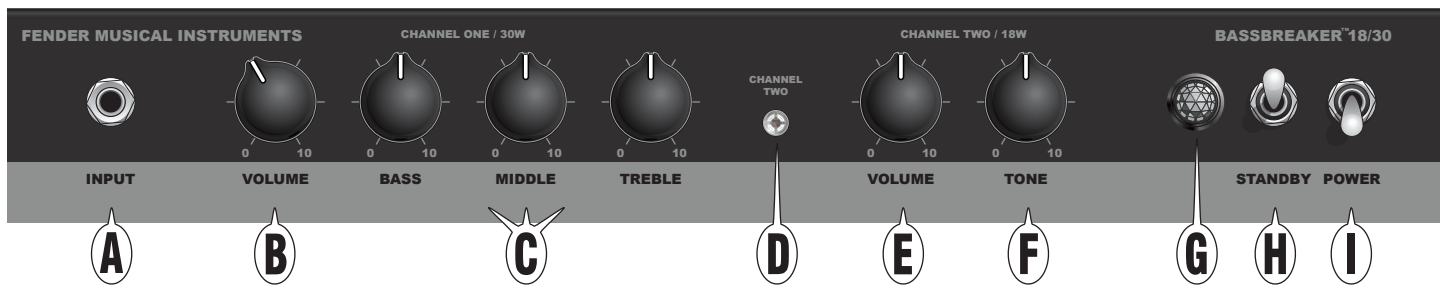
Bassbreaker 18/30 to dwukanałowy/dwumocowy wzmacniacz typu combo, oferujący fantastyczne możliwości i znakomite, czyste lampowe brzmienie. Wzmacniacze gitarowe Bassbreaker kontynuują znakomitą tradycję zapoczątkowaną przez cieszący się powszechnym uznaniem wzmacniacz Fender Bassman® z końca lat 50. ubiegłego wieku, co widać w jego klasycznej stylistyce, która „przełamana” została niespotykanymi dla Fendera rozwiązaniami w zakresie elektroniki i komponentów, ciemnoszary tweedowym obiciem, nowym kształtem gałek, a wszystko to uświetnione zostało wczesną wersją logo marki Fender.

Kanał pierwszy zapewnia krystalicznie czyste brzmienie. Jest on 30-watową wersją uznanego przed laty Blackface Fender Deluxe. Kanał drugi, będący 18-watową wersją brązowego wzmacniacza Deluxe z 1961 roku pozwala z łatwością uzupełnić brzmienie o ciepły, mięsisty przester. Cztery lampy wyjściowe EL34 dodają agresywnego charakteru w średnim paśmie częstotliwości, a elektronika w stylu „vintage” sprawia, że wzmacniacz świetnie współpracuje z wszelakimi pedałami. Wzmacniacz jest ponadto wyposażony w dwa głośniki 12” Celestion® V-type, przełącznik wyboru impedancji, wyjście liniowe za wzmacniaczem mocy i dołączony footswitch do wyboru kanałów. Bassbreaker 18/30 idealnie pasuje do kolumny głośnikowej Bassbreaker BB-212.

Zarejestruj swój Bassbreaker 18/30 online pod adresem www.fender.com/product-registration.



Panel Sterowania



- A. INPUT:** Tutaj podłącz instrument.
- B. VOLUME:** Regulacja głośności kanału pierwszego.
- C. BASS, MIDDLE, TREBLE:** Regulacja tonów kanału pierwszego.
- D. CHANNEL TWO:** Naciśnij, aby przełączyć się między kanałami; świeci się, gdy aktywny jest kanał drugi.
- E. VOLUME:** Regulacja głośności kanału drugiego.
- F. TONE:** Regulacja tonów kanału drugiego.
- G. KONTROLKA ZASILANIA:** Świeci się, gdy Bassbreaker 18/30 jest włączony.
- H. STANDBY:** Tryb standby (przełącznik w dolnym położeniu) utrzymuje lampy rozgrzane w trakcie krótkich przerw w graniu, aby nie trzeba było wyłączać wzmacniacza. Wyłącz tryb standby (przełącznik w górnym położeniu), gdy zamierzasz kontynuować granie. Włączając zasilanie (POWER – I), najpierw włącz tryb standby na pierwszych 30 sekund. Zrób to też na 10 sekund przed wyłączeniem wzmacniacza.
- I. POWER:** Włącza (przełącznik w górnym położeniu) i wyłącza (przełącznik w dolnym położeniu) Bassbreaker 18/30.

 *Kanały można przełączać także za pomocą dołączonego FOOTSWITCHA (O).*

 *Korzystanie z przełącznika STANDBY wydłuża żywotność lamp.*

Tyłny Panel



J. WEJŚCIE ZASILANIA: Podłącz do uziemionego gniazdka elektrycznego zgodnie z wartościami napięcia i częstotliwości INPUT POWER podanymi obok wejścia zasilania na wzmacniaczu.

K. BEZPIECZNIK: Chroni wzmacniacz przed usterkami elektrycznymi. Wymieniać przy odłączonym zasilaniu, wyłącznie na tego samego typu, zgodnie z informacjami zawartymi na tylnym panelu wzmacniacza.

L. POST POWER AMP LINE OUT: Zapewnia sygnał liniowy (brzmienie kształtowane jest przez używany kanał). Przester wzmacniacza mocy, jeżeli występuje, może być przesłany do efektów typu delay czy chorus i do pętli efektów lub wejścia wzmacniacza mocy innego wzmacniacza (sygnał może być wysłany także do zewnętrznych interfejsów nagrywania i wzmacniaczy dźwięku; nie zachodzi jednak emulacja głośnika).

M. PARALLEL SPEAKER OUTPUTS: Tutaj podłącz kolumny głośnikowe. Aby korzystać z zewnętrznej kolumny w połączeniu z głośnikami wewnętrznymi, podłącz kolumnę do gniazda EXTENSION SPEAKER. Aby korzystać wyłącznie z zewnętrznej kolumny, podłącz kolumnę do gniazda MAIN SPEAKER (wewnętrzne głośniki zostaną automatycznie odłączone). W tabelach z prawej strony umieszczono dopuszczalne kombinacje impedancji równoległego podłączenia kolumn głośnikowych do Bassbreaker 18/30.

N. IMPEDANCE SELECT: Jeżeli do wyjść PARALLEL SPEAKER OUTPUTS (M) nie została podłączona żadna kolumna, przełącznik należy ustawić w położeniu 16Ω. Aby uniknąć uszkodzenia sprzętu podczas korzystania z wyjść PARALLEL SPEAKER OUTPUTS, przełącznik musi znajdować się w odpowiednim położeniu zgodnie z tabelami po prawej stronie, w których umieszczono informacje o dopuszczalnej impedancji całkowitej.

O. FOOTSWITCH: Tutaj podłącz dołączony jedнопрыцыскowy footswitch do przełączania kanałów.

Dopuszczalne kombinacje impedancji równoległego podłączenia kolumn głośnikowych do Bassbreaker 18/30 (prawidłowe ustawienia przełącznika IMPEDANCE SELECT (N)):

GŁOŚNIK WEWNĘTRZNY	GŁOŚNIK GŁÓWNY	GŁOŚNIK ZEWNĘTRZNY	WYBÓR IMPEDANCJI
16Ω	BRAK	BRAK	16Ω
16	BRAK	16Ω	8Ω
16Ω	BRAK	8Ω	4Ω
ODŁĄCZONY*	16Ω	BRAK	16Ω
ODŁĄCZONY*	8Ω	BRAK	8Ω
ODŁĄCZONY*	4Ω	BRAK	4Ω
ODŁĄCZONY*	16Ω	16Ω	8Ω
ODŁĄCZONY*	16Ω	8Ω	4Ω
ODŁĄCZONY*	8Ω	8Ω	4Ω

*UWAGA: Gdy do gniazda MAIN SPEAKER włożony jest wtyk, obciążenie głośnika wewnętrznego (16Ω) jest automatycznie odłączane i nie ma wpływu na całkowite obciążenie impedancji.



Aby nie doszło do uszkodzenia wzmacniacza, ustaw go w tryb STANDBY (H) lub wyłącz (I) w momencie, gdy przełączasz głośniki i zmieniasz ustawienia przełącznika IMPEDANCE SELECT (N).

Z pytaniami i problemami należy zgłaszać się do specjalistów z Fender pod numerami telefonu:

1-800-856-9801 (numer bezpłatny na terenie USA)

1-480-596-7195 (połączenia międzynarodowe)

Specyfikacje

TYP	PR 3036	Wyjście: 18 W/30 W, 16Ω/8Ω/4Ω
MOC	Wymagania: 175 W	
IMPEDANCJA WEJŚCIOWA	1MΩ	
GŁOŚNIKI (WEWNĘTRZNE)	Dwa 12" Celestion® G12V-70 (8Ω każdy, 16Ω w sumie)	
KOLUMNA GŁOŚNIKOWA (ZEWN.)	Bassbreaker BB-212 (opcjonalnie, PN 226800000, zawiera te same głośniki co model combo)	
LAMPY	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83	V3-6: 6BQ5/EL84
WYJŚCIE LINIOWE ZA WZMAC. MOCY	Impedancja wyjściowa: 82Ω	
AKCESORIA	Jedнопрыцыскowy footswitch (dołączony, PN 7706424000)	Pokrowiec (dołączony, PN 7707569000)
WYMIARY	Szerokość: 66,7 cm	Wysokość: 55,6 cm
WAGA	22,7 kg	Głębokość: 25,4 cm

Specyfikacje produktów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

BASSBREAKER™ 18/30

Bassbreaker 18/30 je dvoukanálové kombo s duálním výstupem, vybavené fantastickými funkcemi a velkolepým, lampovým zvukem. Kytarové zesilovače Bassbreaker navazují na proslavenou řadu, kterou na konci 50. let započal jedinečný aparát Fender Bassman®. Převzaly jeho klasický design a překonávají ho novými, pro Fendera neobvyklými funkcemi, obvody a komponenty, např. tmavě šedá tvrdým potahem, dokonalejšími ovládacími prvky a vůbec prvním logem Fender s tiskacími písmeny.

Kanál jedna, který je 30wattovou verzí uctívaného modelu Blackface Fender Deluxe, vytváří zvuky čisté jako zvon. Kanál dvě, který je 18wattovou verzí hnědého modelu 1961 Deluxe, změnil čistý zvuk na vřelý, mastný zkreslení. Čtyři koncové lampy EL34 přispívají k agresivnímu středotónovému charakteru a vintage obvody Fender umožňují pozoruhodně příjemné ovládání pedálem. K dalším funkcím patří dvojice 12" reproduktorů typu Celestion® V, přepínač impedance, linkový výstup a nožní spínač k přepínání kanálů. Bassbreaker 18/30 se rovněž výborně doplňuje s reprosoustavou Bassbreaker BB-212.

Svůj Bassbreaker 18/30 si zaregistrujte online na adrese www.fender.com/product-registration.



Ovládací Panel



- A. KONEKTOR INPUT:** Vstup k zapojení nástroje.
- B. POTENCIOMETR VOLUME:** Nastavení hlasitosti prvního kanálu.
- C. POTENCIOMETRY BASS, MIDDLE, TREBLE:** Kmitočtové korekce prvního kanálu.
- D. TLAČÍTKO CHANNEL TWO:** Slouží k přepínání mezi kanály, rozsvítí se při aktivaci kanálu dvě.
- E. POTENCIOMETR VOLUME:** Nastavení hlasitosti druhého kanálu.
- F. POTENCIOMETR TONE:** Nastavení barvy druhého kanálu.



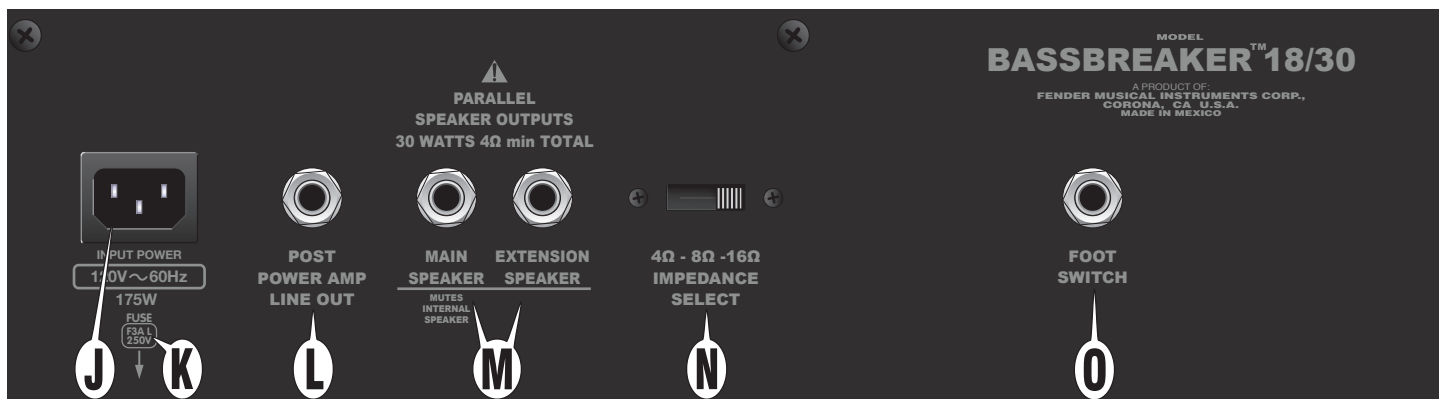
K volbě kanálů lze použít také dodávaný nožní spínač FOOTSWITCH (O).

- G. INDIKÁTOR NAPÁJENÍ:** Rozsvítí se při zapnutí aparátu.
- H. PŘEPÍNAČ STANDBY:** V REŽIMU Standby (spodní poloha) zůstávají elektronky stále nažhavené. Tento pohotovostní režim se používá při krátkých přestávkách místo vypínání celého zesilovače. Před dalším pokračováním ve hře režim Standby deaktivujte (přepínač nahoru). Při zapnutí napájení vypínačem POWER (I) přepnete zesilovač na prvních 30 sekund nejprve do pohotovostního režimu a také na 10 sekund při vypnutí.
- I. VYPÍNAČ POWER:** Slouží k zapínání (horní poloha) a vypínání (spodní poloha) aparátu Bassbreaker 18/30.



Používání režimu a přepínače STANDBY prodlužuje životnost elektronek, protože se snižuje jejich tepelné zatížení.

Zadní Panel



- J. SÍŤOVÝ KONEKTOR IEC:** Slouží k připojení přiloženého síťového kabelu do zemněné elektrické zásuvky, jejíž elektrická napětí a síťová frekvence odpovídá hodnotám uvedeným u konektoru.
- K. JIŠTĚNÍ:** Slouží jako ochrana proti nadproudu. Odpojte napájení a spálenou pojistku nahrazujte pouze pojistkou shodného typu a zatížení podle údajů na zadním panelu zesilovače.
- L. KONEKTOR POST POWER AMP LINE OUT:** Slouží jako výstup s linkovou úrovní signálu (s kmitočtovou korekcí podle používaného kanálu). Zkreslení vytvořené v koncovém stupni lze odeslat do efektových zařízení (např. delay nebo chorus) a do efektové smyčky nebo do vstupu koncového stupně jiného zesilovače (signál lze také odeslat do externího záznamového zařízení a ozvučovacího systému; ale pamatujte si, že tato zařízení neumožňují simulaci reprosoustavy).
- M. PARALELNĚ ZAPOJENÉ VÝSTUPY:** Jsou určeny k připojení externích reprosoustav. Chcete-li použít externí reprosoustavu v kombinaci s vestavěnými reproduktory, zapojte ji do výstupu s označením EXTENSION SPEAKER. Chcete-li použít pouze externí reprosoustavu, zapojte ji do výstupu s označením MAIN SPEAKER (vestavěné reproduktory se automaticky odpojí). Přípustné kombinace impedancí paralelně zapojených reprosoustav pro Bassbreaker 18/30 naleznete v pravé tabulce.
- N. PŘEPÍNAČ IMPEDANCE SELECT:** Pokud není do výstupu PARALLEL SPEAKER OUTPUTS (M) zapojena žádná externí reprosoustava, přepínač by měl být v poloze 16Ω. Aby při používání výstupů PARALLEL SPEAKER OUTPUTS nedošlo k poškození, přepínač musí být nastaven podle celkové zatěžovací impedance (viz tabulka vpravo).
- O. KONEKTOR FOOTSWITCH:** Je určen k připojení jednotlačítkového nožního spínače k přepínání kanálů.

Přípustné kombinace impedancí paralelně zapojených reprosoustav pro Bassbreaker 18/30, se správně nastaveným přepínačem IMPEDANCE SELECT (N):

VESTAVĚNÉ REPRODUKTORY	HLAVNÍ REPROSOUSTAVA	EXTERNÍ REPROSOUSTAVA	PŘEPÍNAČ IMPEDANCE SELECT
16Ω	ŽÁDNÁ	ŽÁDNÁ	16Ω
16Ω	ŽÁDNÁ	16Ω	8Ω
16Ω	ŽÁDNÁ	8Ω	4Ω
ODPOJENO*	16Ω	ŽÁDNÁ	16Ω
ODPOJENO*	8Ω	ŽÁDNÁ	8Ω
ODPOJENO*	4Ω	ŽÁDNÁ	4Ω
ODPOJENO*	16Ω	16Ω	8Ω
ODPOJENO*	16Ω	8Ω	4Ω
ODPOJENO*	8Ω	8Ω	4Ω

*POZNÁMKA: Při zapojení konektoru do výstupu MAIN SPEAKER se vestavěné reproduktory (16Ω) automaticky odpojí a na celkovou zatěžovací impedanci nebudou mít vliv.



Při změně zapojení reproduktorů a manipulaci s přepínačem IMPEDANCE SELECT (N) přepněte zesilovač do režimu STANDBY (H) nebo ho úplně vypněte (I), aby nedošlo k jeho poškození.

V případě dotazů a problémů kontaktujte odborného poradce firmy Fender na telefonu:
1-800-856-9801 (v USA bez poplatku)
1-480-596-7195 (mezinárodní volání)

Technické Údaje

TYP	PR 3036		
PŘÍKON	Požadavky: 175 wattů	Výstupní výkon: 18 wattů/30 wattů do 16Ω/8Ω/4Ω	
VSTUPNÍ IMPEDANCE	1MΩ		
REPRODUKTORY (VESTAVĚNÉ)	Dva 12" reproduktory Celestion® G12V-70 (každý 8Ω, celkem 16Ω)		
EXTERNÍ REPROSOUSTAVA	Bassbreaker BB-212 (volitelná položka, PN 226800000, obsahuje stejné reproduktory jako kombo)		
ELEKTRONKY	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83	V3-6: 6BQ5/EL84	
LINKOVÝ VÝSTUP POST POWER AMP LINE OUT	Výstupní impedance: 82Ω		
PŘÍSLUŠENSTVÍ	Jednotlačítkový nožní spínač (součást dodávky, PN 7706424000)	Obal (součást dodávky, PN 7707569000)	
ROZMĚRY	Šířka: 66,7 cm	Výška: 55,6 cm	Hloubka: 25,4 cm
HMOTNOST	22,7 kg		

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

BASSBREAKER™ 18/30

Model Bassbreaker 18/30 je dvojkanálové/dvojvýkonové kombo s vynikajúcimi vlastnosťami a zvukom s čistou elektrónkovou dokonalosťou. Gitarové zosilňovače radu Bassbreaker pokračujú v uznávanej línii, ktorá sa začala vynikajúcim zosilňovačom Fender Bassman® v neskorých 50. rokoch. Majú klasický dizajn modelu Bassman a sú „prešpikované“ vlastnosťami vrátane obvodu a komponentov nezvyčajných pre značku Fender, tmavo šedá tvrdého obalu, vkusných gombíkov so šípkou a skorým logom Fender v paličkovom písme.

Prvý kanál prináša zvonivý čistý tón, ktorý je 30-wattovou verziou známeho modelu Blackface Fender Deluxe. Druhý kanál možno ľahko prebudiť z čistého tónu do teplého a tučného skreslenia a je 18-wattovou verziou hnedého zosilňovača 1961 Deluxe. Štyri výkonové elektrónky typu EL34 poskytujú agresívny stredový charakter a elektrický obvod vintage Fender si veľmi dobre rozumie s pedálmi. Medzi ostatné vlastnosti patria duálne 12-palcové reproduktory Celestion® V a spínač výberu impedancie, linkový výstup po výkonovom zosilňovači a dodaný nožný prepínač výberu kanálu. Bassbreaker 18/30 odporúčame používať s reproboxom Bassbreaker BB-212.

Zaregistrujte svoj model Bassbreaker 18/30 online na stránke www.fender.com/product-registration.



Ovládací Panel




A. INPUT: Pripojte sem nástroj.

B. VOLUME: Upravuje hlasitosť prvého kanálu.

C. BASS, MIDDLE, TREBLE: Regulácia tónu prvého kanálu.

D. CHANNEL TWO: Stlačením prepnete medzi kanálmi; rozsvieti sa, keď je druhý kanál aktívny.

 Kanály môžete vyberať aj pomocou dodaného nožného prepínača (O).

E. VOLUME: Upravuje hlasitosť druhého kanálu.

F. TONE: Reguluje tón druhého kanálu.

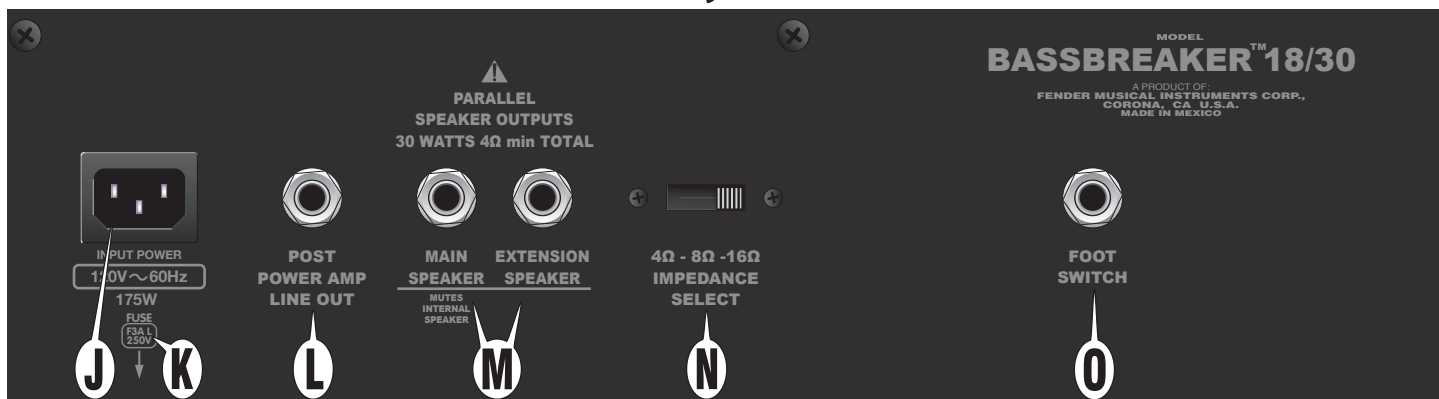
G. INDIKÁTOR NAPÁJANIA: Rozsvieti sa, keď je zariadenie Bassbreaker 18/30 zapnuté.

H. STANDBY: REŽIM STANDBY (SPÍNAČ SMEROM DOLE) PONECHÁVA ELEKTRÓNKY TEPLÉ A POUŽÍVA SA PRI KRÁTKYCH PRESTÁVKACH NAMIESTO VYPNUTIA. Keď chcete pokračovať v hre, deaktivujte režim standby (spínač smerom hore). Keď zapínate napájanie POWER (I), dajte zosilňovač najskôr na 30 sekúnd do režimu standby, rovnako aj 10 sekúnd predtým, ako ho vypnete.

 Používanie spínača STANDBY pomáha predĺžiť životnosť elektrónok vďaka zníženiu tepelného namáhania.

I. POWER: Slúži na zapnutie (poloha hore) a vypnutie (poloha dole) zariadenia Bassbreaker 18/30.

Zadný Panel



J. VSTUP SIEŤOVÉHO NAPÁJANIA IEC: Pripojte dodaný sieťový kábel do uzemnenej zásuvky podľa napätia a frekvencie vstupu napájania (INPUT POWER) spresneného na zástrčke.

K. POISTKA: Služi na elektrickú ochranu proti preťaženiu. Odpojte zariadenie zo siete a vymeňte pokazenú poistku výlučne za poistku druhu a s menovitým výkonom, ktorý je uvedený na zadnom paneli vášho zosilňovača.

L. LINKOVÝ VÝSTUP PO VÝKONOVOM ZOSILŇOVAČI: Poskytuje signál s linkovou úrovňou (na úpravu zvuku z príslušného použitého kanálu). Prípadné skreslenie výkonového zosilňovača možno odoslať do efektových zariadení, napr. delay alebo chorus a do efektovej slučky alebo vstupu výkonového zosilňovača iného zosilňovača (signál je takisto možné odoslať do externého nahrávacieho rozhrania a zariadenia na zosilnenie zvuku; upozorňujeme, že emulácia reproduktora sa neponúka).

M. VÝSTUPY PARALELNÝCH REPRODUKTOROV: Pripojte sem externý reprobox. Ak chcete použiť vnútorné reproduktory spolu s externým reproboxom, pripojte reprobox do konektora EXTENSION SPEAKER. Ak chcete použiť len externý reprobox, pripojte ho do konektora MAIN SPEAKER (vnútorné reproduktory sa automaticky vypnú). V tabuľke vpravo nájdete povolené impedančné kombinácie pre paralelné reproboxy pre model Bassbreaker 18/30.

N. VÝBER IMPEDANCIE: Ak do VÝSTUPOV PARALELNÝCH REPRODUKTOROV (M) nie sú pripojené žiadne reproboxy, tento spínač by mal byť v polohe 16Ω. Na zabránenie poškodeniu pri použití VÝSTUPOV PARALELNÝCH REPRODUKTOROV musí byť spínač nastavený v súlade s celkovou impedančnou záťažou, ako sa uvádza v tabuľke vpravo.

O. NOŽNÝ PREPÍNAČ: Pripojte sem dodaný jednotlačidlový nožný prepínač na prepínanie kanálov.

Prijateľné impedančné kombinácie paralelných reproboxov pre model Bassbreaker 18/30 so správnymi nastaveniami spínača IMPEDANCE SELECT (N):

INTERNAL SPEAKER	MAIN SPEAKER	EXTENSION SPEAKER	IMPEDANCE SELECT
16Ω	ŽIADNY	ŽIADNY	16Ω
16Ω	ŽIADNY	16Ω	8Ω
16Ω	ŽIADNY	8Ω	4Ω
ODPOJENÝ*	16Ω	ŽIADNY	16Ω
ODPOJENÝ*	8Ω	ŽIADNY	8Ω
ODPOJENÝ*	4Ω	ŽIADNY	4Ω
ODPOJENÝ*	16Ω	16Ω	8Ω
ODPOJENÝ*	16Ω	8Ω	4Ω
ODPOJENÝ*	8Ω	8Ω	4Ω

*POZNÁMKA: Ak je do konektora MAIN SPEAKER vložená vidlica, záťaž vnútorného reproduktora (16Ω) sa automaticky odpojí a nemá vplyv na celkové impedančné zaťaženie.



Na zabránenie poškodeniu zosilňovača pri zmene pripojenia reproduktorov a nastavení spínača výberu impedancie IMPEDANCE SELECT (N) dajte zariadenie do režimu STANDBY (H) alebo ho vypnite.

V prípade otázok alebo problémov kontaktujte špecialistu spoločnosti Fender na telefónnom čísle: 1-800-856-9801 (U.S. bez poplatku) 1-480-596-7195 (medzinárodné číslo)

Špecifikácie

DRUH	PR 3036		
VÝKON	Požiadavky: 175 wattov	Výkon: 18 wattov/30 wattov do 16Ω/8Ω/4Ω	
IMPEDANCIA VSTUPU	1MΩ		
REPRODUKTORY (VNÚTORNÉ)	Dva 12" reproduktory Celestion® G12V-70 (8Ω každý, 16Ω celkovo)		
EXTERNÝ REPROBOX	Model Bassbreaker BB-212 (voliteľný, PN 226800000, obsahuje tie isté reproduktory ako model kombo)		
ELEKTRÓNKY	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83	V3-6: 6BQ5/EL84	
LINKOVÝ VÝSTUP PO VÝK. ZOSILŇOVAČI	Impedancia výstupu: 82Ω		
PRÍSLUŠENSTVO	Jednotlačidlový nožný prepínač (súčasť balenia, PN 7706424000)	Obal (súčasť balenia, PN 7707569000)	
ROZMERY	Šírka: 26,25" (66,7 cm)	Výška: 21,875" (55,6 cm)	Hĺbka: 10" (25,4 cm)
HMOTNOSŤ	50 lbs. (22,7 kg)		

Špecifikácie výrobku podliehajú zmene bez oznámenia.

BASSBREAKER™ 18/30

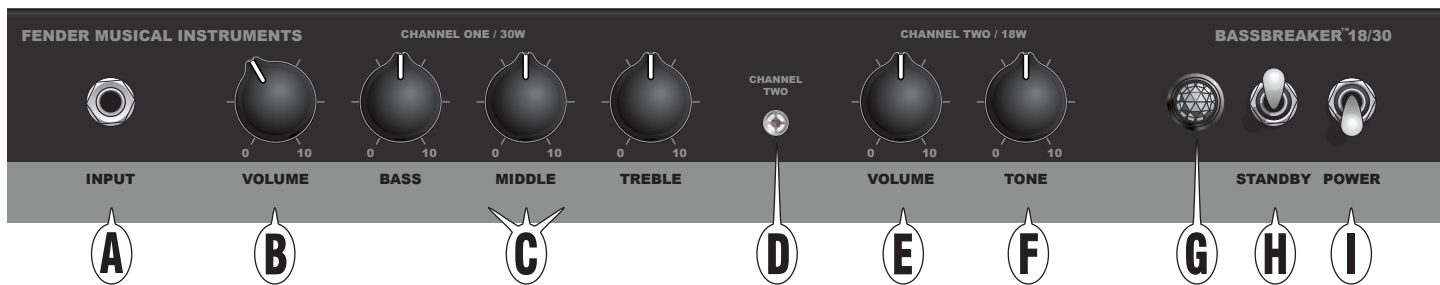
Bassbreaker 18/30 je dvokanalni/"dual-power" combo ojačevalec z izjemnimi funkcijami in čudovitim, povsem lampaškim zvokom. Kitarški ojačevalci Bassbreaker nadaljujejo priznano serijo ojačevalcev, ki jo je začel veliki Fender Bassman® v poznih 1950-ih s klasičnim Bassman dizajnom, od katerega pa tudi odstopajo s funkcijami, ki so za vezja in komponente Fender nenavadne: pokrov iz temno siva tvida, prefinjene gumbke kazalnikov in zgodnji logotip Fender iz velikih tiskanih črk.

Jasen zven proizvaja prvi kanal; 30 W različica uglednega ojačevalca Blackface Fender Deluxe. Lahkemu prehodu čistega zvoka v topel in težak overdrive je namenjen drugi kanal z 18 W različico rjavega ojačevalca 1961 Deluxe. Štiri izhodne elektronke EL34 skrbijo za agresiven karakter srednjih tonov s klasičnim vezjem Fender, ki omogoča stopalkam izredno prijazno delovanje. Druge funkcije vključujejo zvočnike 12" Celestion® V-type, stikalo za izbiro upora, linijski izhod za ponapajanje ojačevalca in priloženo nožno stopalko z izbiro kanalov. Glava Bassbreaker 18/30 se brez težav poveže tudi z zvočniki Bassbreaker BB-212.

Registrirajte vaš Bassbreaker 18/30 na spletnem naslovu www.fender.com/product-registration.



Nadzorna Plošča



- A. VHOD:** Tu priključite vaš inštrument.
- B. GLASNOST:** Prilagoditev glasnosti prvega kanala.
- C. BASS, MIDDLE, TREBLE:** Tonske ravni nizkih, srednjih in visokih tonov.
- D. DRUGI KANAL:** Pritisnite za preklop med kanali; indikator je osvetljen le, ko je aktiven drugi kanal.
- E. GLASNOST:** Prilagoditev glasnosti drugega kanala.
- F. TON:** Prilagoditev tona drugega kanala.
- G. INDIKATOR DELOVANJA:** Je osvetljen, ko je Bassbreaker 18/30 vključen.
- H. STANJE PRIPRAVLJENOSTI:** NAČIN STANJA pripravljenosti (stikalo v spodnjem položaju) ohranja ogrete elektronke, uporablja se ga med kratkimi premori namesto izklopa ojačevalca. Ko nadaljujete z igranjem, izključite način stanja pripravljenosti (stikalo v zgornjem položaju). Pri VKLOPU (I) ojačevalca, ga najprej za 30 sekund pustite v stanju pripravljenosti, prav tako 10 sekund pred IZKLOPOM.
- I. VKLOP/IZKLOP:** Vključi (gor) in izključi (dol) Bassbreaker 18/30.



Priloženo NOŽNO STIKALO (O) lahko uporabljate tudi za izbiro kanala.



Uporaba stikala STANJA PRIPRAVLJENOSTI podaljšuje življenjsko dobo elektronk, tako da jih toplotno razbremeni.

Zadnja Plošča



J. VHOD ZA NAPAJANJE IEC: Priložen napajalni kabel priključite v ozemljeno vtičnico v skladu z napetostjo VHODNE MOČI in frekvenco, navedeno poleg vhoda za napajanje.

K. VAROVALKA: Zagotavlja zaščito pred previsoko napetostjo. Zamenjajte pregorelo varovalko le pri izključenem napajanju z enako vrsto in lastnostmi, ki so navedene na zadnji plošči ojačevalca.

L. LINIJSKI IZHOD ZA PONAPAJANJE OJAČEVALCA: Za linijski signal (z oblikovanjem tona iz uporabljenega kanala). V ta signal bo vključena distorzija ojačevalca, če je prisotna, ki jo lahko pošljete drugim efektom, kot sta efekta zamika ali refrena, v zanko efektov ali v vhod drugega ojačevalca (signal je lahko poslan tudi v zunanje snemalne vmesnike in opremo za ojačitev zvoka, ki pa ne ponuja emulacije zvočnikov).

M. PARALELNI ZVOČNIŠKI IZHODI: Tu povežite zunanje zvočnike. Če želite uporabljati notranje zvočnike v kombinaciji z zunanjimi, slednje priključite v vtič EXTENSION SPEAKER. Če želite uporabljati le zunanje zvočnike, pa jih priključite v vtič MAIN SPEAKER (notranji zvočniki bodo izključeni samodejno). Glej tabelo na desni za ustrezne kombinacije uporov paralelnih zvočnikov za Bassbreaker 18/30.

N. IZBIRA UPORA: Če v vtič PARALELNI ZVOČNIŠKI IZHODI (M) niso povezani zunanji zvočniki, naj bo stikalo v položaju 16Ω. Da pri uporabi PARALELNIH ZVOČNIŠKIH IZHODOV ne poškodujete ojačevalca, mora biti to stikalo ustrezno nastavljeno glede na upor, prikazan v tabeli na desni.

O. NOŽNO STIKALO: Tu povežite priloženo enogumbno nožno stikalo z izbiro kanalov.

Ustrezne kombinacije uporov paralelnih zvočnikov za Bassbreaker 18/30 s pravilnimi nastavitvami stikala za IZBIRO UPORA (N):

NOTRANJNI ZVOČNIK	GLAVNI ZVOČNIK	DODATNI ZVOČNIK	IZBIRA UPORA
16Ω	BREZ	BREZ	16Ω
16Ω	BREZ	16Ω	8Ω
16Ω	BREZ	8Ω	4Ω
IZKLOPLJEN*	16Ω	BREZ	16Ω
IZKLOPLJEN*	8Ω	BREZ	8Ω
IZKLOPLJEN*	4Ω	BREZ	4Ω
IZKLOPLJEN*	16Ω	16Ω	8Ω
IZKLOPLJEN*	16Ω	8Ω	4Ω
IZKLOPLJEN*	8Ω	8Ω	4Ω

*OPOMBA: Ko vstavite priključek v vtič MAIN SPEAKER, je upor notranjega zvočnika (16Ω) samodejno izključen in ne vpliva na skupen upor.



Pri menjavi zvočniške povezave in spremembi nastavitve stikala za IZBIRO UPORA (N) ojačevalca nastavite v način STANDBY (H) ali ga izključite (I), da ga ne poškodujete.

Na vaša vprašanja in težave bo odgovoril Fenderjev strokovnjak:
1-480-596-7195 (mednarodna številka)

Specifikacije

VRSTA	PR 3036		
POTREBNO NAPAJANJE	175W	Izhodna moč: 18W/30W v 16Ω/8Ω/4Ω	
VHODNI UPOR	1MΩ		
ZVOČNIKI (NOTRANJI)	Dva 12" Celestion® G12V-70 (8Ω vsak, skupno 16Ω)		
ZUNANJE ZVOČNIŠKO OHIŠJE	Bassbreaker BB-212 (opcijsko, št. 226800000, vsebuje enake zvočnike kot model combo)		
ELEKTRONKE	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83	V3-6: 6BQ5/EL84	
LINIJSKI IZHOD ZA PONAPAJANJE OJAČEVALCA	Izhodni upor: 82Ω		
PRIPOMOČKI	Enogumbno nožno stikalo (priloženo, št. 7706424000)	Pokrov (priložen, št. 7707569000)	
DIMENZIJE	Širina: 66,7 cm	Višina: 55,6 cm	Globina: 25,4 cm
TEŽA	22,7 kg		

Specifikacije izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

BASSBREAKER™ 18/30

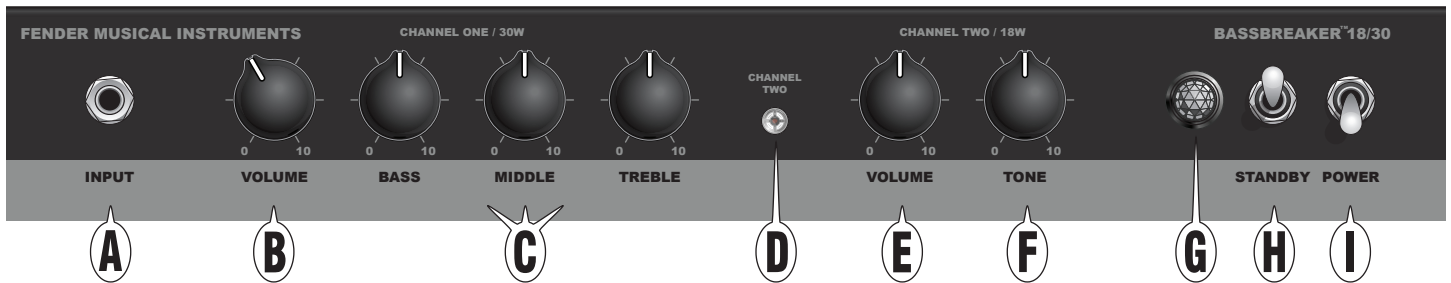
Bassbreaker 18/30は、驚異の機能と純真空管の卓越した音色を備えた、デュアルチャンネル/デュアルパワー・コンポアンプです。Bassbreakerギター・アンプリファイヤーは、1950年代後期の偉大なギター・アンプリファイヤー、Fender Bassman®の系譜を継承し、由緒あるBassmanの設計と、それをブレイクする、Fenderでは異色の回路や構成部品、ブラックツイードのカバーリング、精巧なポインター・ノブ、初期Fenderのブロック体ロゴが特徴です。

鈴のようなクリーントーンを持つチャンネル1は、森厳なBlackface Fender Deluxeの30ワット・バージョンです。クリーントーンから温かなトーン、ギラッとしたオーバードライブまでを自在に操るチャンネル2は、茶色の1961 Deluxeアンプの18ワット・バージョンです。EL34出力真空管4本による、アグレッシブな中域の特徴、そしてヴィンテージ・スタイルのFender回路は、ペダル使用にも適しています。そのほか12インチ Celestion® Vタイプ・スピーカー2基、インピーダンス選択スイッチ、ポスト・パワーアンプ・ライン出力を装備し、チャンネル選択フットスイッチも付属。また、Bassbreaker 18/30にぴったりフィットするBassbreaker BB-212スピーカー・エンクロージャーもご用意しています。

お買い上げいただいたBassbreaker 18/30を、www.fender.com/product-registration より製品登録をお願いいたします。



コントロール・パネル

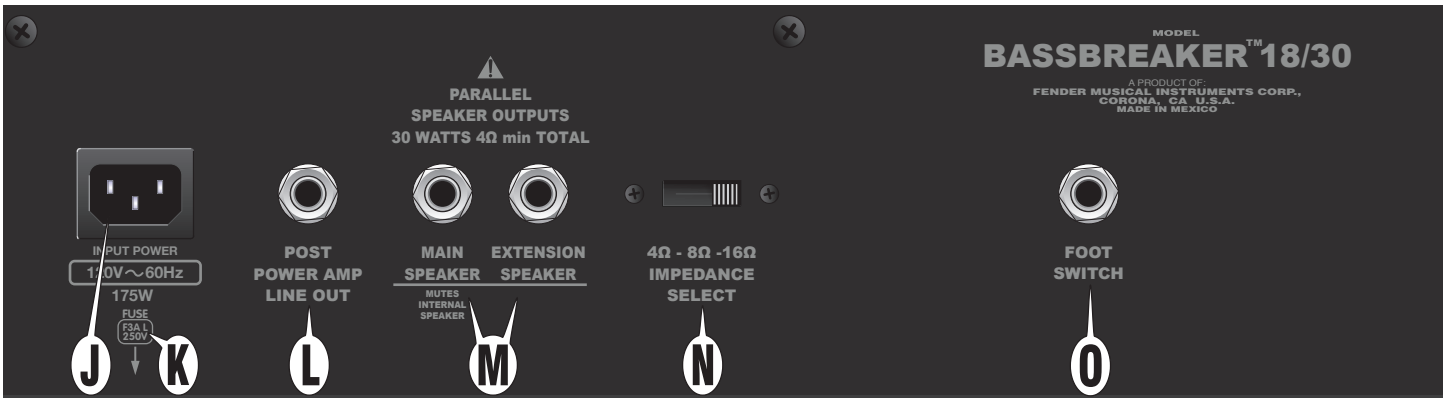


- A. INPUT (入力) :** 楽器をここに接続します。
- B. VOLUME (音量) :** チャンネル1の音量を調節します。
- C. BASS, MIDDLE, TREBLE (ベース、ミドル、トレブル) :** チャンネル1のトーン・コントロールです。
- D. CHANNEL TWO (チャンネル2) :** チャンネルを切り換えます；チャンネル2の有効時に点灯します。
- E. VOLUME (音量) :** チャンネル2の音量を調節します。
- F. TONE (音色) :** チャンネル2の音色を調節します。
- G. 電源インディケータ :** Bassbreaker 18/30の電源がオンの時に点灯します。
- H. STANDBY (スタンバイ) :** スタンバイ・モード (スイッチ下向き) にすると、真空管の温度を保ち、アンプの使用を短時間中断する際、電源を落とす代わりに使用します。演奏再開時には、スタンバイ・モードを解除 (スイッチ上向き) します。電源 (I) をオンにする際は、最初の30秒間はスタンバイ・モードにし、電源を落とす前も、10秒間スタンバイ・モードにしてからおこなってください。
- I. POWER (電源) :** Bassbreaker 18/30の電源のオン (上向き) / オフ (下向き) を切り替えます。

🎵 付属のフットスイッチ (O)でもチャンネル切替が可能です。

🎵 スタンバイ・スイッチを使用すると、真空管の熱応力を低減し、寿命を伸ばすことができます。

リアパネル



- J. IEC 電源差し込み口:** 付属の電源コードを使用し、電源差し込み口に記載されている入力電圧および周波数に合った、接地コンセントに接続します。
- K. ヒューズ:** ユニートを過電流から保護します。飛んだヒューズを交換する際は、電源コードを外し、アンプのリアパネルに記載された型式および定格の製品をご使用ください。
- L. POST POWER AMP LINE OUT (ポスト・パワー・アンプ・ライン出力):** ラインレベル信号 (使用チャンネルのトーン・シェイプを含む) を出力します。パワーアンプ・ディストーションをかけている場合は信号に反映します。ディレイやコーラス・ユニットなどのエフェクト機器、エフェクト・ループ、または他のアンプのパワーアンプ入力に接続できます (信号は外部録音機器や拡声機器にも送信可能です; ただしスピーカーの音色はエミュレートしません)。
- M. PARALLEL SPEAKER OUTPUTS (パラレル・スピーカー出力):** 外部スピーカー・エンクロージャーをここに接続します。内蔵スピーカーと外部エンクロージャーを同時使用する場合は、外部エンクロージャーを EXTENSION SPEAKER (スピーカー拡張入力端子) に接続します。外部スピーカー・キャビネットのみを使用する場合は、外部エンクロージャーを MAIN SPEAKER (メイン・スピーカー端子) に接続します (内蔵スピーカーは自動的に遮断されます)。Bassbreaker 18/30に適したパラレル・スピーカー・エンクロージャー・インピーダンスの組み合わせは、右側の表をご参照ください。
- N. IMPEDANCE SELECT (インピーダンス選択):** 外部エンクロージャーをパラレル・スピーカー出力 (M) に接続していない場合、このスイッチを16Ωの位置に合わせてください。パラレル・スピーカー出力使用の際に損傷を避けるには、右の表のトータル・インピーダンス負荷に従って、このスイッチを設定してください。
- O. FOOTSWITCH (フットスイッチ):** 付属のチャンネル切替 1ボタン式フットスイッチを接続します。

Bassbreaker 18/30のパラレル・スピーカー・エンクロージャー・インピーダンスの組み合わせと、インピーダンス選択スイッチ (N)の適正な設定:

INTERNAL SPEAKER	MAIN SPEAKER	EXTENSION SPEAKER	IMPEDANCE SELECT
16Ω	NONE	NONE	16Ω
16Ω	NONE	16Ω	8Ω
16Ω	NONE	8Ω	4Ω
DISCONNECTED*	16Ω	NONE	16Ω
DISCONNECTED*	8Ω	NONE	8Ω
DISCONNECTED*	4Ω	NONE	4Ω
DISCONNECTED*	16Ω	16Ω	8Ω
DISCONNECTED*	16Ω	8Ω	4Ω
DISCONNECTED*	8Ω	8Ω	4Ω

*注意: メインスピーカー・ジャックにプラグが挿入されると、内蔵スピーカー負荷 (16Ω) は自動的に遮断され、トータル・インピーダンス負荷には影響しません。



アンプの損傷を避けるため、スピーカー接続の変更時またはインピーダンス選択スイッチ (N) を変更する場合は、スタンバイ・モード (H) にするか、または電源 (I) をオフにします。

ご質問やトラブルシューティング等は、Fenderの専門家にご相談ください:

1-800-856-9801 (米国内フリーダイヤル)
1-480-596-7195 (米国外より)

仕様

型式	PR 3036		
電力	所要電力: 175ワット	出力: 18ワット/30ワット (16Ω/8Ω/4Ω)	
入力インピーダンス	1MΩ		
スピーカー (内部)	12インチCelestion® G12V-70 2基 (各8Ω、トータル16Ω)		
スピーカー・エンクロージャー (外部)	Bassbreaker BB-212 (品番226800000、コンボ・モデルと同型のスピーカーを搭載)		
真空管	V1-2: 7025/12AX7A/ECC83	V3-6: 6BQ5/EL84	
ポスト・パワー・アンプ・ライン出力	出力インピーダンス: 82Ω		
アクセサリ	1ボタン式フットスイッチ (付属、品番7706424000)	カバー (付属、品番7707569000)	
サイズ	幅: 66.7 cm	高さ: 55.6 cm	奥行き: 25.4 cm
重量	22.7 kg		

製品の仕様は予告なく変更になる場合があります。

BASSBREAKER™ 18/30

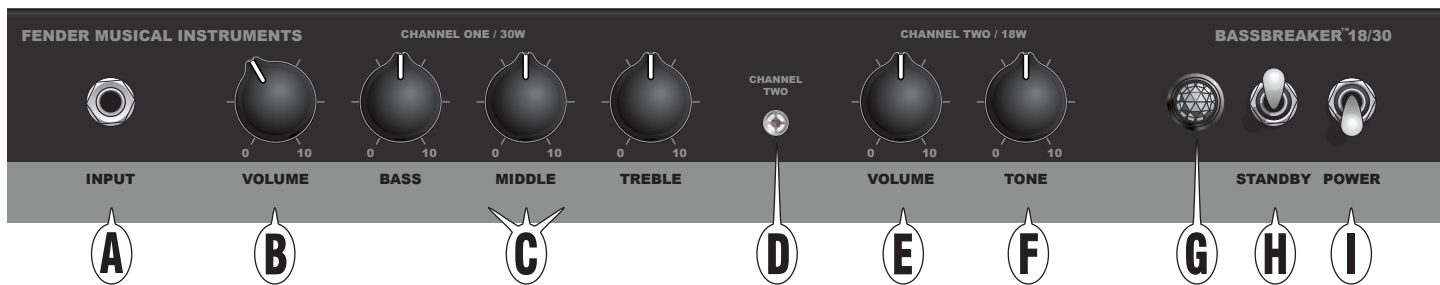
Bassbreaker 18/30 是一个双通道双电源组合放大器，拥有绝佳的功能与纯电子管的伟大声音。Bassbreaker 吉他放大器与备受赞誉的 1950 年代末伟大的 Fender Bassman® 放大器一脉相承，依托经典的 Bassman 设计，又“打破”了传统，带来 Fender 所不常见的电路和元件、黑色粗花呢表面、精制的指针旋钮和早期的 Fender 大写英文字母标志。

洪钟般的清澈声音来自通道一，它是备受尊敬 Blackface Fender Deluxe 的 30 瓦版本。为了将干净的音色扭曲为温暖、油腻的过载，声道二是棕色的 1961 Deluxe 放大器的 18 瓦版本。四个 EL34 输出管提供激进的中频特性，复古风格的 Fender 电路带来了适于踏板的操作。其他特性还包括双 12 寸 Celestion® V 型扬声器、阻抗选择开关、后级功率放大器线路输出，并附声道选择踏板开关。Bassbreaker 18/30 也可与 Bassbreaker BB-212 音箱完美匹配。

在 www.fender.com/product-registration 注册您的 Bassbreaker 18/30。



控制面板




A. 输入: 将乐器插入这里。

B. 音量: 调整通道一音量。

C. 低音、中音、高音: 通道一音调控制。

D. 通道二: 按下以切换通道; 通道二处于活动状态时亮起。


 所附的踏板开关 (O) 也可用于选择通道。

E. 音量: 调整通道二音量。

F. 音调: 调整通道二音调。

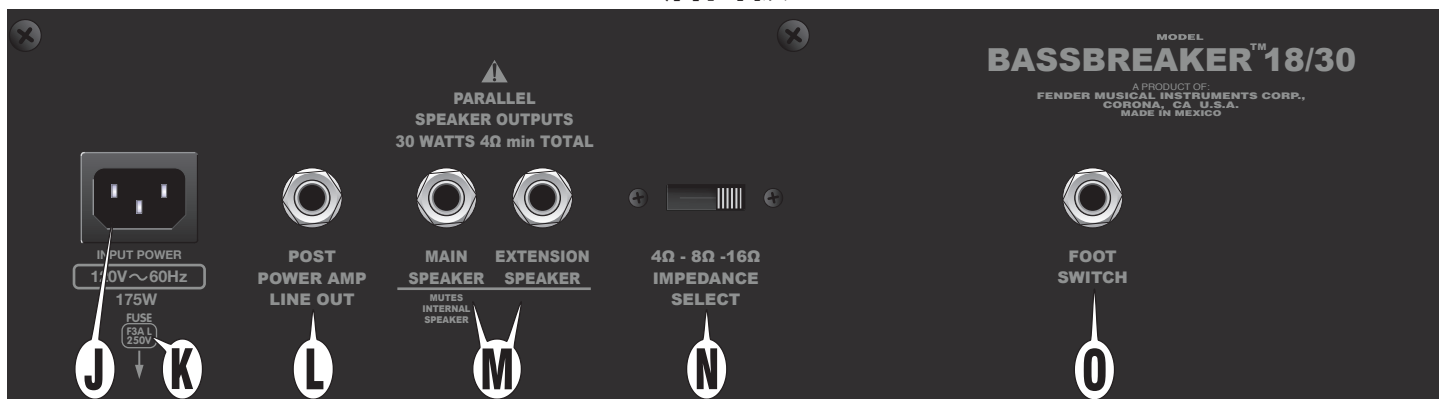
G. 电源指示灯: 当 Bassbreaker 18/30 打开时亮起。

H. 待机: 待机模式 (开关拨下) 保持电子管温暖, 可在短暂间歇时使用而不关闭放大器。继续演奏时, 停用待机模式 (拨上)。当打开电源 (I) 时, 将放大器先置于待机模式下 30 秒, 在关闭电源前先置于待机模式 10 秒。

 使用待机开关可以减少热冲击, 帮助延长电子管寿命。

I. 电源: 打开 (拨上) 或关闭 (拨下) Bassbreaker 18/30。

后面板



- J. IEC 电源输入:** 利用所附的电源线, 连接到符合电源输入处标称的输入电源电压和频率的接地插座上。
- K. 保险丝:** 提供过电流电气保护。将电源断开用, 用符合放大器后面板上类型和标称值的保险丝更换熔断的保险丝。
- L. 后级功率放大器线路输出:** 提供线路电平信号 (从在用的通道提供音色塑造)。如果有功率放大器失真, 可以将其送给延迟或合唱单元等效果设备、效果回路或另一放大器的功率放大器输入端 (信号也可送给外部录音接口和扩声设备; 请注意这里不提供扬声器仿真)。
- M. 并行扬声器输出:** 将外部音箱连接到这里。要联合使用内置扬声器和外部音箱, 请将外部音箱插入扩展扬声器 (EXTENSION SPEAKER) 插口。要仅使用外部音箱, 请将外部音箱插入主扬声器 (MAIN SPEAKER) 插口 (内置扬声器将自动断开连接)。Bassbreaker 18/30 可接受的并联音箱组合请见右表。
- N. 阻抗选择:** 如果并联扬声器输出 (M) 没有连接外部音箱, 此开关应该置于 16Ω 位置。为避免使用并联扬声器输出时造成损坏, 此开关必须根据右表所示的总阻抗进行选择。
- O. 踏板开关:** 将所附的声道切换单键踏板开关连接到这里。

Bassbreaker 18/30 可接受的并联音箱阻抗组合以及正确的阻抗选择开关 (N) 设置:

内置扬声器	主扬声器	扩展扬声器	阻抗选择
16Ω	无	无	16Ω
16Ω	无	16Ω	8Ω
16Ω	无	8Ω	4Ω
断开连接*	16Ω	无	16Ω
断开连接*	8Ω	无	8Ω
断开连接*	4Ω	无	4Ω
断开连接*	16Ω	16Ω	8Ω
断开连接*	16Ω	8Ω	4Ω
断开连接*	8Ω	8Ω	4Ω

注: 当插头插入到主扬声器插孔中时, 内置扬声器负载 (16Ω) 会自动断开连接, 不影响总阻抗负载。



为避免损坏放大器, 在改变扬声器连接和阻抗选择开关 (N) 设置时, 请将其置于待机模式 (H) 或关闭 (I)。

如欲提问和排除故障, 请联系 Fender 专家:
1-800-856-9801 (美国免费)
1-480-596-7195 (国际)

技术指标

型号	PR 3036		
功率	要求: 175 瓦	输出: 18 瓦/30 瓦输出到 16Ω/8Ω/4Ω	
输入阻抗	1MΩ		
扬声器 (内部)	两个 12 寸 Celestion® G12V-70 (每个 8Ω、共 16Ω)		
音箱 (外部)	Bassbreaker BB-212 (型号 226800000, 扬声器与组合型号相同)		
电子管	V1-2:7025/12AX7A/ECC83	V3-6:6BQ5/EL84	
后级功率放大器线路输出	输出阻抗: 82Ω		
配件	单键踏板开关 (内附, 型号 7706424000)	护罩 (内附, 型号 7707569000)	
尺寸	宽度: 26.25 英寸 (66.7 厘米)	高度: 21.875 英寸 (55.6 厘米)	深度: 10 英寸 (25.4 厘米)
重量	50 磅 (22.7 千克)		

产品规格可改变, 恕不另行通知。



**PART NUMBERS / REFERENCIAS / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS / NUMERO PARTI / TEILENUMMERN
NUMERY REFERENCYJNE / REFERENČNÍ ČÍSLA / REFERENČNÉ ČÍSLA / REFERENČNE ŠTEVILKE / 部品番号 / 型号**

Bassbreaker 18/30

2264000000 (120V, 60Hz) US
2264001000 (110V, 60Hz) TW
2264003000 (240V, 50Hz) AU
2264004000 (230V, 50Hz) UK
2264005000 (220V, 50Hz) ARG
2264006000 (230V, 50Hz) EU
2264007000 (100V, 50/60Hz) JP
2264008000 (220V, 50Hz) CN
2264009000 (220V, 60Hz) ROK
2264013000 (240V, 50Hz) MA

部件名称 (Part Name)	有毒有害物质或元素 (Hazardous Substances' Name)					
	铅 (PB)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
部分电子元件	X	O	O	O	O	O
部分机器加工金属部件	X	O	O	O	O	O
部分其他附属部件	X	O	O	O	O	O
O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的现量要求以下 X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的现量要求						

A PRODUCT OF
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.
CORONA, CALIF. U.S.A.

AMPLIFICADOR DE AUDIO

IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de R.L. de C.V.
Calle Huerta #279, Int. A. Col. El Naranjo. C.P. 22785. Ensenada, Baja California, México.
RFC: FVM-140508-CIO
Servicio al Cliente: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

Fender® and Bassbreaker™ are trademarks of FMIC.
Other trademarks are property of their respective owners.
Copyright © 2015 FMIC. All rights reserved.

ALL PN 7706431000 REV. A